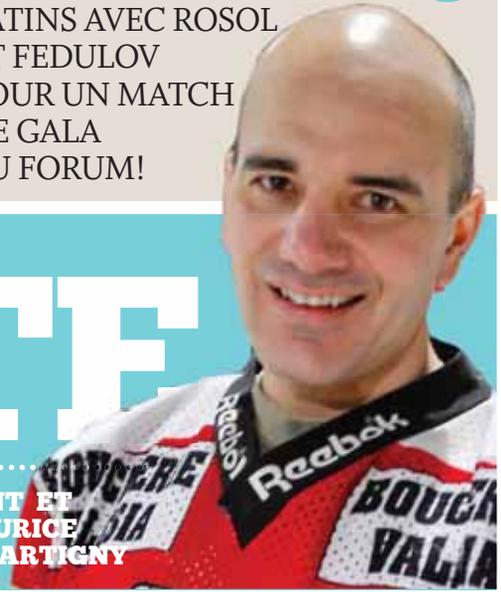




INTERVIEW 20
FLORENCE CARRON DARBELLAY
 LA PRÉSIDENTE DE MARTIGNY-COMBE NOUS PRÉSENTE LA NOUVELLE ÉCOLE.

GENS D'ICI 7
LE PATOIS
 L'ASSOCIATION DES PATOISANTS DE SALVAN PUBLIE UN DICTIONNAIRE ILLUSTRÉ DE 800 PAGES!

SPORT 4
THIERRY MORET
 IL RECHAUSSE LES PATINS AVEC ROSOL ET FEDULOV POUR UN MATCH DE GALA AU FORUM!



BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

LA GAZETTE DE MARTIGNY

ENTREMONT ET SAINT-MAURICE JGA 1920 MARTIGNY



Un Noël blanc

LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE L'arrivée de neige en altitude est comme un chèque en blanc pour nos stations qui peuvent jouer à fond la carte des sports d'hiver. Et il faut reconnaître que notre économie en a bien besoin, de la neige et des touristes! De belles fêtes de fin d'année à tous!
 «La Gazette» glisse déjà vers sa prochaine édition, prévue le 18 janvier 2019. LDD

Vendredi No 23
 14 décembre 2018

GENS D'ICI
LA BANDE DES QUATRE
 Léonard Gianadda, Pascal Couchepin, Christian Constantin et Pierre-Marcel Revaz autour d'une choucroute. >15

GENS D'ICI
MARCHÉ DE NOËL
 L'Association Le Hameau anime la place Centrale de Martigny. >17

SPORT
BOXE
 Trois défaites prometteuses... >27

WWW.LAGAZETTE.CH
 REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB

Tchin Tchin
 SPÉCIAL FÊTES
 Jusqu'au 15 janvier

2 PAIRES DE LUNETTES DE PLUS POUR 1CHF DE PLUS

C'est Fou!

*Voir conditions en magasin.

Place Centrale 7
 MARTIGNY
 Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
 OPTICIEN

Vous avez une info, des photos?

www.lagazette.ch - redaction@lagazette.ch - 027 720 50 69

7 GENS D'ICI
LECTURE

Rencontres et dédicaces à la librairie.

9 GENS D'ICI
SOCIÉTÉ

Un village à l'ombre de l'Arpille...

11 GENS D'ICI
SOLIDARITÉ

Les gars du Rotary offrent des ordinateurs.

16 GENS D'ICI

FRANÇOIS THURRE

Les syndicats et les allocations familiales.

SECOND DEGRÉ
«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAY

«Les jambes de cette fille mon-
taient sans arrêt. Pouvait-on ne
pas avoir le vertige au sommet de
telles jambes?»

«Le visage pluvieux de Blanche-
Neige me fixait comme si j'avais
assassiné son papa.»

«Je m'envoie au diable, si je n'y
suis déjà.»

«A l'époque actuelle la pluie des-
cend plus rapidement qu'il y a un
siècle.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»


Le gros lot

Pendant plus de dix ans, deux
sœurs religieuses américaines ont
détourné des fonds d'une école ca-
tholique pour jouer au casino à Las
Vegas. Elles ont prélevé quelque
500 000 dollars pour assouvir leur passion
du jeu et tenter de gagner le gros lot! Finalement,
elles ont été exaucées, ou presque: elles ont gagné
un... grelot pour annoncer l'Eucharistie.

Le leader politique

Le patron de la gauche insoumise pense que les gi-
lets jaunes «aspirent» à son programme. Pourtant,
depuis fort longtemps, Jean-Luc Mélenchon ne
casse rien... sauf les pieds. Et son programme
même pas trois pattes à un canard...

L'eau et le vin

Grâce à la Valaisanne Noémie Lamon qui a étudié
les chimpanzés en Ouganda, ces derniers ont pu
améliorer leur technique pour boire de l'eau. Elle
planche maintenant sur le comportement des
Valaisans pour améliorer leur technique pour boire
du fendant... Ce n'est pas gagné d'avance.

Un sacré défi...

Après avoir porté le projet des Jeux olympiques en
Valais, Frédéric Favre affirme aujourd'hui que l'une
de ses priorités est d'améliorer le fonctionnement
des Autorités de protection de l'enfance et de
l'adulte dans notre canton.
Pour réussir, on souhaite au conseiller d'Etat
ni plus ni moins que d'avoir une forme...
olympique!

PUB

-50% SUR LA GAMME  **Electrolux**

A L'ACHAT D'UNE CUISINE COMPLETE



Lave-vaisselle
1830.-
915.-



Plan de cuisson
+ hotte intégrée
3850.-
1925.-



Réfrigérateur
3290.-
1645.-



Four
2925.-
1463.-

livraison
et pose
comprises

cuisines

saxon

Cuisines Descartes SA
 Route du Léman 33 - 1907 Saxon
 Tél: +41 27 743 43 40
 cuisine@decarte.ch - www.decarte.ch

16 GENS D'ICI
MUSIQUE
 L'Entremont en force au championnat valaisan.

29 SORTIR
PASCALE ROCARD
 Son nouveau spectacle, «Chromosome plus»...

31 SORTIR
CONCERT
 Des chœurs réunis à l'église le 22 décembre.

37 SORTIR
EXPOSITION
 Une visite à la Galerie Mosaïco Artistico de Fully.

ENTRE NOUS

LA RÉFÉRENCE



MARCEL GAY
 RÉDACTEUR EN CHEF

La question de garder «Au nom du Dieu tout-puissant» en préambule de la future Constitution agite les esprits de certains politiciens valaisans.

Du côté de l'UDC, son président Cyrille Fauchère n'y va pas par quatre chemins et affirme que son parti ne transigera pas sur cette formule. Si la position a le mérite d'être claire, elle ne laisse pas de place à la négociation, à la discussion. Or il semble fort probable que les propositions seront nombreuses de faire du Valais un canton laïque et de supprimer toute connotation religieuse de son préambule. Mais est-ce là la question fondamentale, le problème de fond? Si la relation église-état mérite d'être débattue, elle ne sera pas la seule à occuper les rencontres des 130 élus à la constituante. La réforme des institutions dont l'élection du gouvernement au système majoritaire ou proportionnel, le nombre de députés, le rôle des suppléants, le redécoupage territorial avec la suppression des treize districts? Et l'unité cantonale avec la place réservée au Haut-Valais? Le peuple a désigné démocratiquement ses représentants et il est l'heure de les laisser travailler. Quatre années sont prévues pour rédiger une nouvelle Constitution qui remplacera celle de 1907 et le dernier mot reviendra encore et toujours aux citoyens qui devront à la fin reprendre le chemin des urnes. Il sera alors temps de choisir ses références, divines ou humaines, pour prendre la bonne décision...

DANS L'OBJECTIF

DE GEORGES-ANDRÉ CRETTON



LE SAPIN VOYAGEUR...

FÊTES DE FIN D'ANNÉE. Au lieu de mourir, le voilà qui sourit à la vie! Mieux encore, un sapin du Guercet illumine durant les fêtes de fin d'année la place Centrale de Martigny. L'histoire est simple: son propriétaire voulait l'enlever et la commune a proposé de le prendre pour le faire voyager d'un quartier résidentiel à la place de rencontre. Le sapin, roi des forêts, brillant de mille feux peut ainsi rester le symbole de cette rencontre de fin d'année sur le marché de Noël, un marché qui sera animé jusqu'au 23 décembre.

www.crettonphoto.ch

PUB

acoustiquesuisse
 audition santé

Mieux entendre. Mieux vivre.

Mieux entendre permet de savourer chaque instant de la vie. "Je peux désormais entendre tout ce que me disent mes petits-enfants."

Roxanne O.

BILAN AUDITIF OFFERT

Gd-St-Bernard 3 - 1920 Martigny - 027 723 15 20
 www.auditionsante.ch

LES STARS ET LES ANCIENS... Une soirée pas comme les autres. Une rencontre pas comme les autres. Un match aux couleurs octoduriennes pour se rappeler que le Forum n'est jamais plus séduisant que déguisé en rouge et blanc... L'affiche? Les [All Stars Martigny](#) et le [HC Martigny 2017](#)!

Un match de gala pour

MARCEL GAY

Quand passion rime avec action, la mayonnaise prend tout de suite et elle devient vite onctueuse et goûteuse. Il ne maque que quelques frites et l'on peut passer à table... La frite? Ce sont les organisateurs

«Tous les joueurs ont honoré le maillot rouge et blanc et méritent cet hommage.»

FABIO RAZZA
MEMBRE DE L'ORGANISATION

du match de gala prévu le samedi 29 décembre qui l'ont et on peut même affirmer qu'ils ont la patate tant leur énergie se veut communicative et source de joie. Car ce n'est pas un simple match de gala

qui est mis sur pied par quelques passionnés mais un hymne au hockey avec à la baguette l'ancien, Dédé Pochon assisté du jeune Grégory Schnorf et Benoît Dénéreaz assisté d'Anthony Mariéthoz. Le premier duo dirigera les All Stars Martigny et le second l'équipe HC Martigny 2017. Précisons que les deux adjoints ont été désignés à la suite d'un concours.

Rosol et Fedulov...

«Ce match est organisé par des passionnés du hockey martignearin et l'idée vient de Kirill Starikov. A cette occasion, nous désirons fêter ce magnifique sport, afin que tous les amoureux du hockey octodurien, les nostalgiques et les actuels, communient tous ensemble au Forum, précise Fabio de Razza, porte-parole des organisateurs. Et il ajoute: «C'est une chance unique de célébrer les 80 ans de hockey sur glace au



Nicolas Gastaldo lors de la promotion en LNB avait déclaré: «Nous avons rendu au club une partie de ce qu'il nous a donné.» Il sera une fois encore au rendez-vous pour laisser parler son talent.

SABINE PAPILOUD

coude du Rhône. Les supporters pourront admirer les anciennes gloires, dont le fameux duo Rosol et Fedulov, qui ont fait les beaux jours du HCM et Martigny Red Ice, ainsi que l'équipe 2017-2018, qui a fêté la promotion en 1re ligue le 5 avril dernier au Forum, devant 2144 spectateurs en liesse! Tous

les joueurs ont honoré le maillot rouge et blanc et méritent qu'on leur rende hommage.» On pourra applaudir d'un côté les Casanova, Gastaldo, Moret, Frezza, Cretton et de l'autre en plus de Rosol et Fedulov, les Ançay, Nussberger, Bonito et un certain Philippe Monnet...



Petr Rosol sera de la partie. Il a marqué la vie du club par sa classe et son élégance. BITTEL

BON À SAVOIR

Le programme

Samedi 29 décembre, patinoire du Forum.

16 h: échauffement

16 h 45: match: effectif complet sur www.facebook.com/HCMartigny/

18 h 45: patinage libre en compagnie des joueurs

Dès 22 h: after au Sunset Bar, avec concert de Vigo (www.vigomusique.ch)

«**Nous invitons tous les supporters à afficher leurs couleurs (pulls, écharpes) afin de colorer au maximum les gradins et les tribunes. On rappelle que l'entrée est gratuite.**»

LES ORGANISATEURS



un anniversaire

Appel aux supporters!

Les organisateurs lancent un appel à tous les supporters afin de colorer le Forum aux couleurs du club: «Nous invitons tous les supporters à afficher leurs couleurs (pulls, écharpes) afin de colorer au maximum les gradins et

les tribunes. L'entrée est gratuite. Les cantines seront ouvertes et les grillades assouviront les petites faims», lance l'équipe dirigeante. A noter que durant la partie, les juniors Linus Repo, Samuel Saudan et Luca Gastaldo organiseront une vente de gâteaux afin de financer leur voyage

au Canada (tournoi Pee Wee). Des pucks souvenir du match seront également en vente et le bénéfice ira entièrement en faveur de ces juniors. Enfin, l'association Les Anges d'Angeline (voir encadré) présenteront leurs activités en faveur des familles ayant un enfant atteint du cancer.

SUTI HAUT



Carmen Vouilloz, présidente des Anges d'Angeline: «Nous aimerions qu'un parent puisse rester au chevet de son enfant tout au long de sa maladie.» LDD

Les Anges d'Angeline au match!

L'association Les Anges d'Angeline est une association sans but lucratif créée à la mémoire d'Angeline Vouilloz, décédée d'un cancer à l'âge de 18 ans. Elle recueille des fonds afin de pouvoir venir en aide aux familles ayant un enfant atteint du cancer, ceci selon leurs besoins spécifiques, qu'il soit d'ordre financier, administratif, notamment. Rencontre avec sa présidente, Carmen Vouilloz, tante d'Angeline.

Quel est le but de votre présence à ce match de hockey?

Toutes les occasions sont bonnes de pouvoir parler de notre association et celle-là en fait partie. Nous distribuons des flyers afin de sensibiliser un maximum de gens au cancer de l'enfant qui reste une maladie rare et méconnue.

Vous pouvez nous en dire plus sur le nombre d'enfants concernés?

Il faut savoir que le cancer pédiatrique est une maladie orpheline et qu'en Suisse environ 250 cas par an sont diagnostiqués et que chaque semaine un enfant décède du cancer.

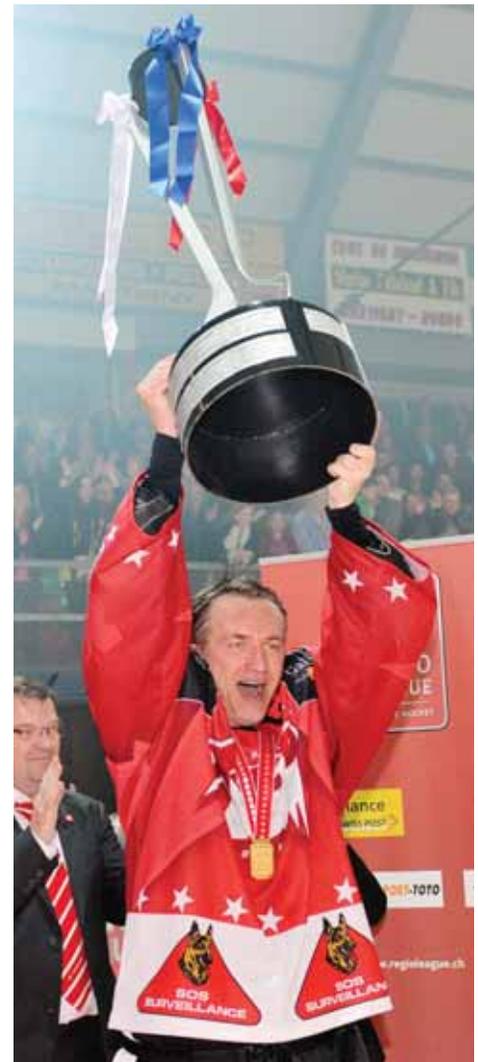
Votre rôle consiste à apporter une aide financière aux familles concernées?

Oui mais pas seulement. Cela peut aussi être une aide administrative, ou une écoute autant pour les parents que pour les enfants. Nous contribuons à épauler certains jeunes dans leur formation et nous donnons aux familles la possibilité de s'évader de leur lourd quotidien, en se rendant durant quelques jours dans un parc d'attractions de leur choix. Nous offrons une contribution de Noël qui permet aux familles d'améliorer leur quotidien et de s'offrir quelques petits plaisirs afin d'adoucir ces temps de fêtes...

Et pour vous aider, que faut-il faire concrètement?

Venir au match pour nous rencontrer... et pour nous aider. Les gens peuvent cotiser moyennant 60 francs par an par exemple. Il y a aussi la possibilité de faire un don, ou d'être bénévole ou encore de se faire sponsoriser lors d'un défi sportif. Ils peuvent aussi organiser une collecte au cours d'un événement culturel.

www.angeline-vouilloz.ch ou la page Facebook: Association les Anges d'Angeline.



Une légende sur la glace du Forum samedi 29 décembre, un certain Igor Fedulov! POT

PUB

The English Teachers
 Découvrez l'anglais autrement
 à Sion & Martigny!

Cours Adultes / Enfants / Tous Niveaux...
 Cours d'essai gratuit! Contactez-nous:
www.theenglishteachers.ch
 Tél: 079 294 66 72

SALE

50%
224.50

avant 449.-

Gril à gaz Florida 3B SUNSET BBQ
3 brûleurs, acier revêtu par poudrage, surface de cuisson L x l: 60 x 45 cm
7535.406

sunset BBQ



50%

249.-

avant 499.-

MATRIX tondeuse à gazon sans fil ALM 40 2LI
Largeur de coupe 37 cm, réglage de la hauteur de coupe sur 6 positions, de 25 à 75 mm, batterie au lithium-ion, roues de 150/180 mm sur roulements à billes
6307.867



Avec 2 batteries de 4,0 Ah et radio de chantier



STANLEY FATMAX

50%
199.-

avant 399.-

Perceuse-visseuse sans fil 18 LI-2 STANLEY FAT-MAX
18 V, 2.0 Ah, technologie au lithium-ion, couple max. 55 Nm, Ø de perçage max. acier/bois: 13/38 mm, radio FM/AM, antenne 150 mm, haut-parleurs stéréo 7W 2 x 50 mm, connexion Bluetooth
6161.130

Avec de nombreux accessoires



33%

299.-

avant 449.-

Nettoyeur à haute pression K4 Full Control Car & Home KÄRCHER
1800 W, pression 130 bars, débit 420 l/h, avec flexible haute pression de 6 m, brosse de lavage rotative, nettoyeur de surfaces T 350, pistolet haute pression
6161.131

KÄRCHER

40% d'autonomie en plus et 50% de capacité de nettoyage en plus

33%

63.50

avant 94.90

Nettoyeur de vitres Window VAC WV 2 Premium KÄRCHER 10 Years Edition
Nettoyeur de vitres sans fil avec système de remplacement des embouts pour les petites et les grandes fenêtres, réservoir d'eau sale de 100 ml, capacité de nettoyage par charge env. 35 min/105 m²
6166.884

KÄRCHER

50%

245.-

avant 490.-

Échelle télescopique HAILO, 4 x 6 échelons
Utilisable comme échelle simple, échelle de peintre ou échelle double, hauteur de travail max. 675 cm, charge max. 150 kg
6309.068



SUR TOUT L'ASSORTIMENT

33%

73.-

avant 109.-

Tous les porte-skis/snowboards

P. ex. Davos, aluminium, maintenant Fr. 73.-, avant 109.-
6214.561ss



Actions valables du 18.12 au 31.12.2018, jusqu'à épuisement du stock.

QUARTZ
MARTIGNY

DO IT+GARDEN
MIGROS

CULTURE LI CHARVAGNOU

Le dictionnaire du patois

SALVAN Préserver et conserver le patrimoine de la vallée du Trient, telle est l'ambition de Li Charvagnou, l'association des patoisants de Salvan. La mise en œuvre d'un site internet et d'un dictionnaire en ligne faisait partie de ses objectifs au moment de mettre sur pied il y a quelque temps une magnifique exposition d'objets anciens: «C'est en effet la seconde phase que nous avons annoncée pour cette année,

«Un dictionnaire illustré de 800 pages.»

MADELEINE BOCHATAY
PRÉSIDENTE DE LI CHARVAGNOU



l'édition d'un dictionnaire illustré de plus de 800 pages contenant force dessins descriptifs, mots, expressions et photographies d'objets du passé», confirme Madeleine Bochatay, présidente de Li Charvagnou.

Il sort de presse...

Le dictionnaire du «Patois de la



Benjamin Revaz, Madeleine Bochatay et André Coquoz se réjouissent de vous présenter le dictionnaire papier au Marché de Noël à Salvan. SACHA BITTEL

Vallée du Trient – «Patouèi dè la Valé doeu Trëyin» – sort donc de presse. Au format 16x23 cm, cet ouvrage de 780 pages permettra de découvrir la richesse du patrimoine de la Vallée du Trient, la langue, la vie quotidienne, les us et coutumes et la sensibilité de ses habitants. Jugez plutôt! 10 341 mots patois, enrichis d'environ 21 000 phrases d'exemples, d'expressions, de dictons et de proverbes; 500 photographies de lieux, d'objets de la vie quotidienne, de botanique et de la faune; 50 pages con-

sacrées à la graphie, la grammaire et la conjugaison; 1 index français-patois complet, facilitant la recherche. Telle est la genèse de l'aventure des patoisants de Salvan «li Charvagnou» qui ont œuvré durant 8 ans pour réaliser ce magnifique ouvrage qui va sortir des presses des Editions «A la Carte» au début décembre, comme un cadeau de Noël!

En ligne aussi...

Ce dictionnaire vient compléter le site qui héberge également les

mots en patois de la vallée. Outre le dictionnaire écrit et parlé, vous trouverez un aperçu de l'histoire de la Vallée, l'ouvrage complet de Marianne Müller, dialectologue, écrit et parlé, évoquant de nombreux thèmes de la vie d'autrefois dans la Région, ainsi qu'une cinquantaine de fables et d'histoires racontées en patois et écrites en français et en patois. **MAG**

Les patoisants présenteront et vendront leur dictionnaire au Marché de Salvan, le samedi 15 décembre, au prix de 75 francs. www.patoisvalleedutrient.ch

ÉDITION DES LIVRES ET MOI

Rencontres et dédicaces

MARTIGNY Rencontres et dédicaces avec les éditions Monographic en compagnie de Marie-Thé & Etienne Roux, Sébastien Olesen, Eddy Baillifard, Loïc Raboud, Geneviève & Alexandre Levine. Avec Marie-Thé & Etienne Roux, nous partons à la découverte du Valais au gré de 13 rencontres symbolisant les 13 étoiles valaisannes. Des hommes et des femmes passionnés, attachés à leur terre et à leur métier.

La raclette

Si vous avez manqué l'édition du Palp festival consacrée en grande partie à cette tradition

valaisanne qu'est la raclette, Sébastien Olesen, Eddy Baillifard et Loïc Raboud, vous offrent l'occasion de vous rattraper. Avec leur petit livre rouge, plus moyen de commettre un impair en préparant ce met ancestral.

En Russie...

Après ces réjouissances valaisannes, place à l'évasion avec Geneviève et Alexandre Levine qui nous emmènent en Russie avec leur conte «Rousslan & Ludmilla» inspiré d'un poème d'Alexandre Pouchkine. **MAG**

Ce vendredi 14 décembre, dès 17 h. Des livres et Moi. 027 722 20 60

PUB

Le complice de votre look

camel active
SPORT CHIC

CRETTAVENTURE.CH
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

EXCÈS DE VITESSE AUTORISÉ.



96%
DE CLIENTS
SATISFAITS



**INTERNET FULL SPEED
À LA MAISON ET SUR MOBILE**

1 ANNÉE À MOITIÉ PRIX*

**Bli
BLA
BLÖ**

MULTIMEDIA, MULTIPLAISIR

netplus.ch | 0848 830 840

* Offre soumise à conditions.

net+

URBANISME ROUTE D'ACCÈS

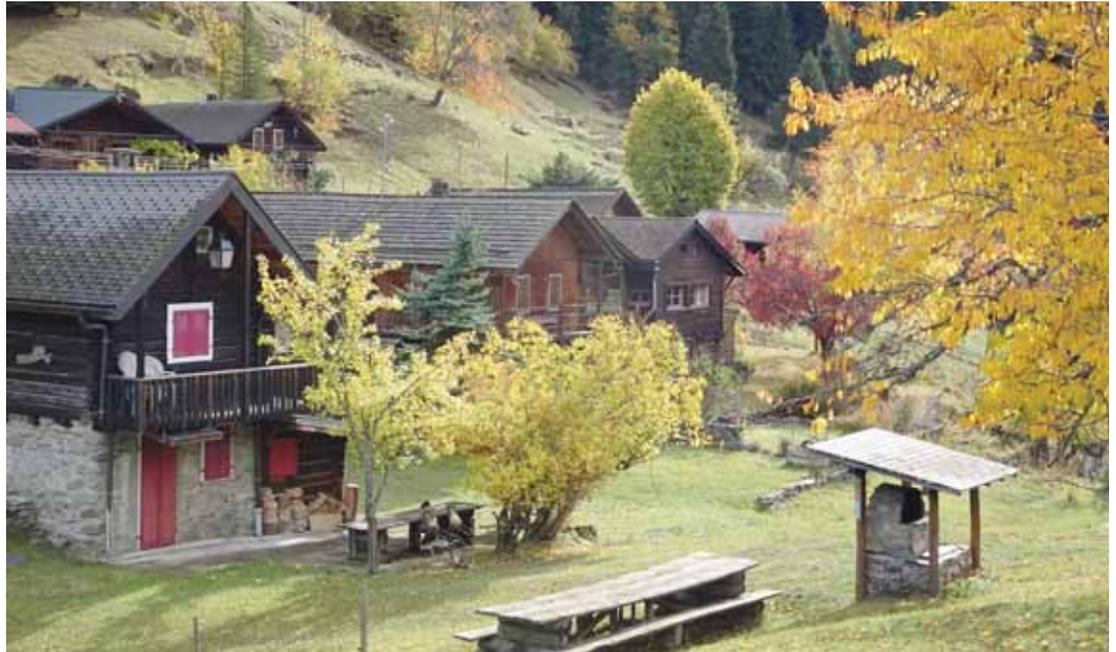
A l'ombre de l'Arpille, un village s'accroche...

LA CRETTAZ Dans la vallée du Trient, une quinzaine de propriétaires de La Crettaz et du Revé s'inquiètent pour l'avenir de leur village. L'Etat du Valais va céder la gestion de leur route d'accès aux communes de Vernayaz, Salvan et Martigny-Combe. Ce transfert fait planer l'incertitude sur l'accessibilité des villages et l'entretien de ce patrimoine.

Abandonnés en 1956...

Dans la vallée du Trient, le hameau de La Crettaz et ses mayens du Revé ont été abandonnés par leurs habitants d'origine en 1956. La construction d'une route dans les années quarante n'avait pas suffi à enrayer l'exode des habitants. Aujourd'hui, une quinzaine de propriétaires entretiennent leur résidence secondaire et les prés alentours. Certains d'entre eux sont présent(e)s à La Crettaz depuis quatre générations.

Le canton du Valais et les communes de Vernayaz, Salvan et Martigny-Combe se sont mis récemment d'accord sur le transfert aux communes de la route (5,5 km) desservant La Crettaz depuis Gueuroz. Condition d'un tel transfert de charge: le canton financera la remise en état de cette route.



Le consortium des propriétaires de La Crettaz et du Revé a été constitué en novembre 2018 à Martigny. Désormais, le hameau est en de bonnes mains. ©MARIANNE BASSET

La desserte du village

Les propriétaires de La Crettaz et du Revé nourrissent néanmoins des inquiétudes sur l'avenir de la desserte de leur village. L'an passé, l'ouverture de la route, fixée traditionnellement vers Pâques, a été reportée par le canton au 15 juin. Les propriétaires craignent que des désaccords financiers entre les communes ou des problèmes d'or-

ganisation nuisent au maintien de cette route. Faute d'entretien adéquat durant ces dernières années, elle s'est fortement dégradée. Les propriétaires de La Crettaz et du Revé ont fondé leur consortium le 17 novembre à Martigny. Il a pour buts principaux de défendre et de valoriser le patrimoine de La Crettaz et du Revé, de maintenir l'accès routier menant à La Crettaz

ainsi que les autres infrastructures existantes dans les villages. Le consortium veut développer des échanges et des projets avec la population et les autorités de la Commune de Martigny-Combe. Leur espoir est de pouvoir continuer à entretenir ces villages et leur éviter une nouvelle désertification.

(C)

PUB



ALTIS CONTRACTIS
VOTRE SOLUTION DE CONTRACTING EN TOUTE SÉRÉNITÉ

Pour votre propre confort et celui de vos administrés, co-propriétaires ou locataires, le Contracting est LA solution adaptée aux nombreux défis technologiques.

ALTIS CONTRACTIS



ALTIS

Votre futur nous engage

Place de Curala 5 - 1934 Le Châble VS
Tél. +41 (0)27 777 11 50 - info@altis.swiss

MARTIGNY

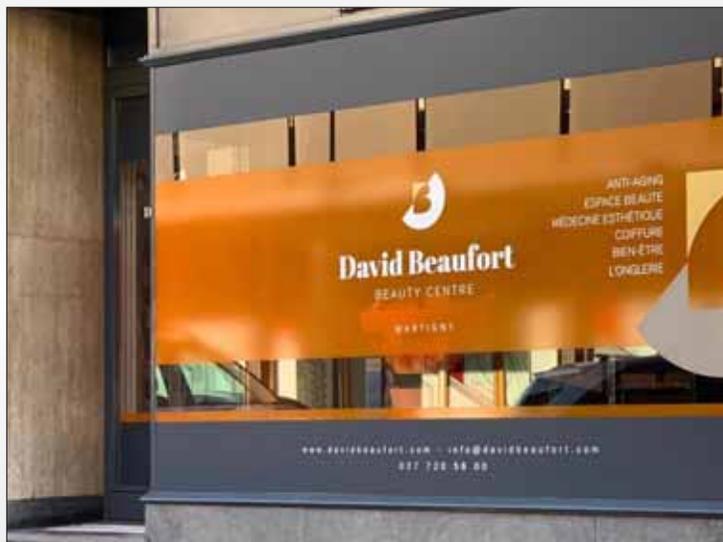
BEAUTY CENTER DAVID BEAUFORT

Un concept inédit et à la pointe de la technologie

Le nouveau Beauty Center David Beaufort à Martigny propose en un seul lieu une offre complète au service de la **BEAUTÉ DU CORPS**.

Ouvert le 15 novembre dernier à la rue du Grand-Verger à Martigny, le nouveau Beauty Center David Beaufort invite à un moment de bien-être, de beauté et d'harmonie. Espace beauté, anti-aging, coiffure, médecine esthétique et onglerie font partie des nombreuses prestations proposées depuis deux ans déjà au centre David Beaufort de Montreux. Ainsi, l'espace Beauté dispose d'une large gamme de services personnalisés: soins visage, manucure et pédicure, maquillage et coiffure. «A toutes les offres de coiffure classiques (coupes, brushings, couleurs, lissage brésilien et extensions), nous proposons un concept inédit venu

de Miami Beach: le bar à styles qui consiste à se refaire une beauté en quinze minutes seulement» nous explique Karine, la coiffeuse expérimentée du centre David Beaufort de Martigny. Au même titre, l'esthéticienne Christine invite à une pause détente sur l'heure du midi grâce à l'offre «Business break». Massages à la carte (relaxant, sportif, aux pierres chaudes, drainage lymphatique, au bambou, etc.), épilation à la cire (chaude, froide et orientale), électrique à l'aiguille ou au fil, soins anti-âge et amincissants (radiofréquence) font encore partie des nombreux traitements proposés par ce centre.



Le nouveau Beauty Center David Beaufort à Martigny est ouvert du lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 30 (non-stop) et le samedi sur rendez-vous.

BEAUTY CENTER DAVID BEAUFORT

rue du Grand Verger, 11 à Martigny
Tél. 027 720 56 00
www.davidbeaufort.ch - info@davidbeaufort.ch

TRAITEMENTS ANTI-ÂGE

Sur rendez-vous, un médecin esthétique conseille et répond à toutes les questions concernant

les traitements anti-âge, amincissants et d'épilation au laser. Pour plus d'informations, rendez-vous dans le Beauty Center David Beaufort de Martigny.

Route de Fully 63
1920 Martigny

QUARTZ

NOCTURNES ET OUVERTURES DOMINICALES

Mercredi	19 déc :	Nocturne jusqu'à 21h00
Vendredi	21 déc :	Nocturne jusqu'à 21h00
Dimanche	23 déc :	Ouverture 09h00 - 18h00

QUARTZCENTER.CH

RENDEZ-VOUS AVEC LE PÈRE NOËL

PHOTO OFFERTE

MERCREDI 19 DÉC	13h30 - 18h30
VENDREDI 21 DÉC	14h00 - 19h00
SAMEDI 22 DÉC	10h00 - 12h00 14h00 - 16h30
DIMANCHE 23 DÉC	13h30 - 17h30
LUNDI 24 DÉC	13h30 - 16h30



SOCIÉTÉ LE GESTE DU ROTARY

Des ordis contre la précarité

RÉGION Le Rotary Club Martigny et la société F&T Info SA, ont offert 24 ordinateurs d'une valeur totale de 25 000 francs à l'OSEO Valais (Œuvre suisse d'entraide ouvrière) et à l'ARPI Martigny (Association régionale professionnelle pour l'insertion).

Des cours d'informatique

La société F&T Info SA est spécialisée dans l'installation, la maintenance et le support informatique de grande société. Pour sa part, le Rotary Club Martigny finance une partie des composants, se charge du transport et recherche des associations qui pourraient en bénéficier. Cette année cela permettra à l'OSEO de changer l'ensemble de ses ordinateurs et de continuer à dispenser des cours d'informatique en les mettant à disposition des personnes n'en possédant pas. Engagée auprès des gens qui souffrent, année



Pascal Sarrasin, coordinateur du Rotary Club, Philippe Lauber, président et Laurent Tornay, vice-président avec les responsables de l'OSE Valais, Gérard Moulin, directeur et Luis Bellaro, responsable de secteur. LDD

après année, l'OSEO lutte contre la précarité en favorisant l'intégration; «cette association mérite amplement notre soutien, car son action entre dans la philosophie du Rotary International «Servir d'abord» déclarent les membres de ce club service. (C) www.martigny.rotary1990.ch

EN BREF

Un camp de ski pour les enfants!

RÉGION CampValais organise son prochain camp de ski et snowboard à Thyon 2000 du 30 décembre au 4 janvier prochain, durant la semaine de Nouvel An. Nous proposons à tous les enfants de 8 à 15 ans skieurs aguerris ou débutants, de venir fêter Nouvel An sur les excellentes pistes du domaine des 4 Vallées. Pour les habitants de la région possédant l'abonnement Printze ou 4 Vallées un rabais de 90 francs est accordé sur le prix du camp. Afin d'éviter un déplacement fastidieux aux parents, nous proposons un voyage accompagné en car postal depuis Sion. Toutes les infos sur: notre site. Nous garantissons une nourriture saine, faite maison avec des produits régionaux et sommes attentifs au bien-être de chacun, raison pour laquelle nos camps ne dépassent pas 25 participants.

Le Lieu: Les Collons-Thyon 2000, chalet des Amis de la nature. Les dates: du 30 décembre au 4 janvier (fin de journée). Les demandes d'infos: info@campsvalais.ch ou Corinne Rossel au 076 411 35 02. Les inscriptions jusqu'au 20 décembre sur le site: www.campsvalais.ch

SOCIÉTÉ CHARIOT MAGIQUE

Un chèque offert par des enfants

MARTIGNY-COMBE Depuis plusieurs mois, quatre jeunes Comberains du quartier des Rappes âgés de 8 à 11 ans suivent des cours de création artistique dans l'atelier de Martine Rouiller. Ils y réalisent des œuvres en terre cuite, en papier et en divers matériaux. Cet automne, à l'occasion de l'exposition des artistes de Martigny-Combe qui se tenait les 10 et 11 novembre, ils ont décidé de mettre en vente leurs œuvres au profit de l'association Le chariot magique. Pendant tout le week-end ils ont présenté l'association et leur démarche aux nombreux visiteurs. En l'espace de deux jours ils ont ainsi pu récolter la somme de 1100 francs.

La remise du chèque

Dernièrement, ils ont eu la joie de se rendre à Sion à la Ferme Asile pour remettre à l'infirmière en charge de l'associa-

tion Le chariot magique en Valais le chèque correspondant. Une magnifique initiative qui prouve non seulement que le talent n'attend pas le nombre des années mais aussi l'intelligence du cœur.

Le chariot magique

Le chariot magique est une association reconnue d'utilité

publique dont la vocation est d'offrir aux enfants malades un espace de vraie rencontre principalement à travers le jeu, un temps de partage, d'expression, de présence et d'écoute à intervalles réguliers pendant leur séjour hospitalier ou leur traitement à domicile.

C/MAG

www.chariotmagique.ch



Les jeunes artistes accompagnés des filles qui les ont aidés à vendre leurs œuvres et Liliane Clivaz du Chariot magique: Martin, Marius, Luca, Louis, Noëlie et Eugénie. LDD

La journée ordinaire de Valentine et Pernelle Reynard

Votre journal «La Gazette» propose une rubrique qui parle de madame et monsieur Tout-le-Monde. Vous n'avez sans doute pas remporté la 13^e finale de la Coupe de Suisse ni le dernier tournoi du Grand Chelem, ni même encore trouvé le dernier vaccin miracle... mais c'est justement pour cela que nous avons envie de vous donner la parole. Ce petit questionnaire a pour but d'en apprendre davantage sur vous, votre métier, le déroulement de vos journées et peut-être de faire une brève incursion dans votre for intérieur. Bref de vous faire parler même si vous n'en avez pas l'envie. Alors la parole est à vous...

ARNAUD GLASSEY



Noms: Valentine et Pernelle Reynard
Age: 37 et 46
Lieu d'origine: Savièse
Professions: dénicheuse de fringues/styliste et coiffeuse

La Fabrik, une affaire de famille...

LE LOOK. La Fabrik mélange les genres et les couleurs en proposant un espace accueillant, créatif et unique en Valais. A la rue de la Délèze à Martigny.

1 Notre métier c'est...

Pernelle: «changer de look, rendre la personne bien dans sa peau, avec son style de coiffure. Essayer de respecter les attentes de mes clients, être à l'écoute de leur style personnel.»

Valentine: «A travers des voyages, dénicher des pièces originales; travailler avec les stylistes suisses et développer ma propre marque, «patchaman». Je fais aussi du «Outlet» avec une jeannerie de Verbier.»

2 Ce qui nous plaît dans notre profession:

«La création, la passion et le contact avec la clientèle.»

3 Votre journée ordinaire?

«Dès 9 h et jusqu'à 18 h, une ambiance détendue, familiale et chaleureuse. L'une et l'autre toujours prêtes à s'entraider.»

4 A quoi nous pensons le soir en nous couchant?

Pernelle: «Malgré mes soucis de santé, je pense à mon travail qui me passionne beaucoup.»

Valentine: «A des idées pour un prochain événement!»

5 Une bonne journée pour nous c'est...

«C'est quand on a rigolé, quand les gens ont été contents de nos services! Quand on a rencontré de nouveaux clients et qu'ils sont repartis avec la banane!»

LE COUP DE FIL D'UN GÉNIE

Une ou un Valaisan-ne qui vous étonne ou vous séduit et pourquoi?

Pernelle: «Ma maman, et y a pas besoin de préciser pourquoi!»

Valentine: «Rinzing de Sacred Yantra (toueur!), un vrai passionné.»

Trois objets indispensables à emporter quand vous partez en vacances?

Pernelle: «L'Aromat, les ciseaux et mon hamac.»

Valentine: «De l'encens, un paréo, du fil et des aiguilles!»

Si un génie vous accordait un vœu, lequel serait-il?

Pernelle: «L'abondance!»

Valentine: «Me téléporter!»

La pharmacie Vouilloz à Martigny change de nom et devient la



pharmacie werlen

**PROMOTION
EXCEPTIONNELLE**
15% sur toute
la parfumerie
du 21 au 24 décembre

**JOURNÉE SPÉCIALE
SERGE LUTENE**



Vendredi 21 décembre



NOUVEAUTÉ 2019
Découvrez
notre shop online !
www.pharmaciewerlen.ch

... mais l'équipe reste la même!

Pour fêter ce changement nous vous invitons à un
APÉRITIF VENDREDI 21 DÉCEMBRE dès 17h30

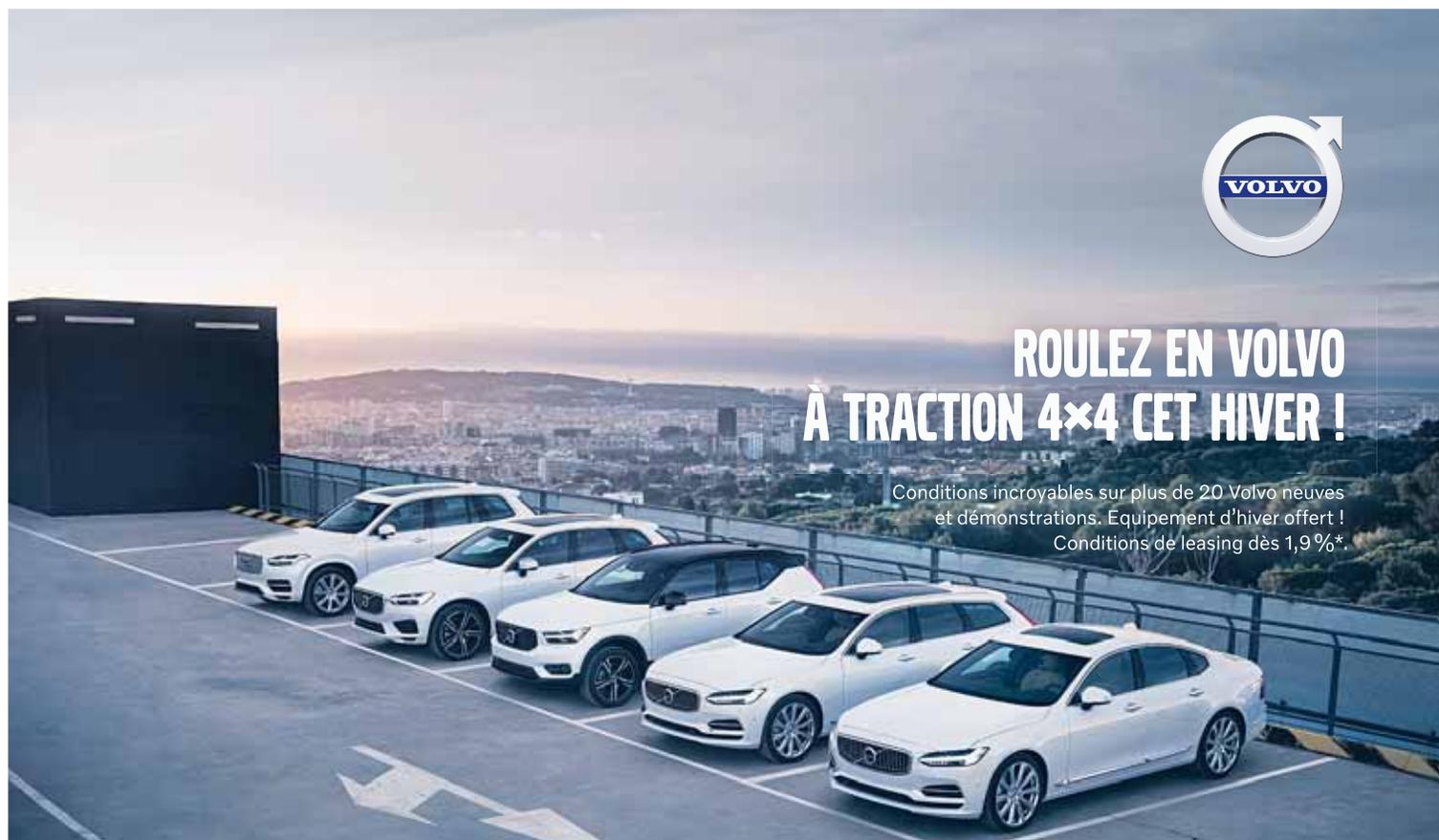
Avenue de la Gare 22 – 1920 MARTIGNY - 027 722 66 16 – pharmaciewerlen@ovan.ch
HORAIRES: Lundi au vendredi: 8h- 18h30 - Samedi: 9h à 17h



Programme complet et informations sur :

www.myhameau.ch





ROULEZ EN VOLVO À TRACTION 4x4 CET HIVER !

Conditions incroyables sur plus de 20 Volvo neuves et démonstrations. Équipement d'hiver offert ! Conditions de leasing dès 1,9%*.

Nos Volvo à traction 4x4 neuves	Couleur	Km	1 ^{ère} immat.	Prix catalogue	Prix net
V60 T6 Momentum	Denim Blue	100	neuf	CHF 81'660.-	CHF 71'130.-
XC60 D5 R-Design	Fusion Red	100	neuf	CHF 86'970.-	CHF 78'010.-
XC60 D4 Inscription	Crystal White	100	neuf	CHF 75'750.-	CHF 67'690.-
S90 T8 Plug-in Hybrid R-Design	Crystal White	100	neuf	CHF 113'170.-	CHF 79'900.-
V90 D3 Momentum	Onyx Black	100	neuf	CHF 76'400.-	CHF 49'990.-
XC90 T8 Plug-in Hybrid Inscription	Onyx Black	100	neuf	CHF 126'540.-	CHF 102'560.-
Volvo de démonstration 4x4	Couleur	Km	1 ^{ère} immat.	Prix brut	Prix net
V60 T6 Inscription	Grey Pebble	7 000	8/2018	CHF 85'820.-	CHF 69'170.-
V60 T6 Inscription	Onyx Black	6 000	8/2018	CHF 84'620.-	CHF 67'930.-
V60 D4 Executive	Savile Grey	8 000	9/2018	CHF 62'990.-	CHF 39'900.-
XC60 D4 Momentum	Bright Silver	24 000	12/2017	CHF 65'510.-	CHF 47'400.-
S90 T6 Inscription	Savile Grey	4 000	1/2017	CHF 93'210.-	CHF 52'900.-
S90 T8 Plug-in Hybrid R-Design	Osmium Grey	26 200	10/2017	CHF 116'150.-	CHF 64'900.-
V90CC D5 Ocean Race	Crystal White	11 000	7/2018	CHF 111'840.-	CHF 78'900.-
XC90 T6 R-Design	Bursting Blue	19 000	3/2018	CHF 102'270.-	CHF 73'900.-

* Leasing 1,9% sur S90/V90/V90CC. 2,9% pour le reste de la gamme.

Exemple : Volvo V90 D3 Momentum AWD 150 ch/110 kW. Prix catalogue CHF 76'400.-, moins rabais déstockage CHF 26'410.- = CHF 49'990.-. Mensualité CHF 463.75. Leasing Volvo Car Financial Services (BANK-now SA) : 1^{er} grand acompte de leasing 20%, durée 48 mois, 10 000 km/an. Intérêt nominal 1,9%, intérêt effectif 1,92%. Valeur résiduelle selon les directives de Volvo Car Financial Services (BANK-now SA). Assurance casco obligatoire non comprise. Le crédit sera refusé au cas où il entraînerait un surendettement du consommateur (LCD, art. 3). Consommation moyenne de carburant (selon directive 1999/100/UE) : 5,3 l/100 km. Équivalence essence : 6,0/100 km. Émissions de CO₂ : 139 g/km (134 g/km : moyenne de toutes les voitures neuves vendues). Émissions de CO₂ provenant de la production de carburant/d'électricité : 24 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique : D. Offre valable jusqu'au 31.12.2018 sur les modèles en stock, selon le principe du « premier venu, premier servi. » Tous nos véhicules sont visibles sur www.atlasautomobiles.ch

**ATLAS
AUTOMOBILES SA**

1950 Sion
Rue de La Traversière 10
www.atlasautomobiles.ch

1920 Martigny
Avenue du Grand-St-Bernard 42
www.atlasautomobiles.ch

SOCIÉTÉ LA CHOUCROUTE...

La fameuse bande des quatre



Entre les deux photos, dix années ont passé. Le lieu est toujours le Forum à Martigny, le menu la choucroute royale et le mécène Léonard Gianadda. Sur la photo du haut: Pierre-Marcel Revaz, Pascal Couchepin, Léonard Gianadda et Christian Constantin. Sur celle du bas, les mêmes personnes dans un ordre différent. CRETTON ET PAPILOUD



MARTIGNY «Christian Constantin organise une choucroute qui lui rapporte des centaines de milliers de francs et moi, j'en organise une qui me coûte de l'argent.» Léonard Gianadda aime répéter cette boutade avec un sourire qui en dit long sur son plaisir d'inviter amis et connaissances à une rencontre gastronomique au restaurant le Forum, chez Olivier Vallotton. La rencontre débute par un apéro-champagne qui permet à tous les convives d'échanger quelques propos sur tout et rien ou de refaire le

monde. Elle se poursuit par un menu composé de son boudin et compote de pommes, d'atriaoux choux-raves, de la choucroute royale à volonté et d'un subtil dessert glace et fruits frais.

La table officielle

Si les places sont libres et chacun choisit une table selon ses affinités, il y a une règle qui est immuable, c'est celle de la table officielle... «Je ne veux pas laisser Pascal Couchepin s'installer

à n'importe quelle table!» lance à la cantonade l'hôte du jour. A cette fameuse tablée, on a retrouvé dix ans plus tard «La bande des quatre» comme l'a surnommée Léonard Gianadda. Elle est composée du mécène bien sûr et de Pascal Couchepin, ancien président de la Confédération, Christian Constantin, architecte promoteur et Pierre-Marcel Revaz, ancien patron du Groupe Mutuel. Est-ce que le temps qui passe a le même effet sur eux que sur monsieur Tout-le-Monde? A vous de juger... **MAG**

SYNDICATS UNE INITIATIVE

Les allocations familiales

MARTIGNY La fête de Noël est arrivée en avance pour les membres des Syndicats Chrétiens de Martigny. Près de 300 enfants et leurs parents se sont réunis au cinéma « le Casino » le 1er décembre dernier pour partager un moment d'amitié, découvrir le Grinch et rire à pleins poumons de ses nombreuses frasques tout au long du film. Le Père Noël était bien sûr de

«On veut stopper l'érosion du pouvoir d'achat des familles.»



FRANÇOIS THURRE
SECRÉTAIRE RÉGIONAL

la partie avec sa hotte garnie de cadeaux qui ont fait la joie des petits et des grands. Une fois n'est pas coutume, le Père Noël avait également rempli sa hotte de feuilles de signatures pour l'initiative, lancée par les SCIV, pour plus d'allocations familiales. Un cadeau original pour les parents qui ont évidemment promis de partir avec le sourire à la récolte de signatures.

L'initiative syndicale

Les Syndicats chrétiens du Valais (SCIV) et Syna Oberwallis ont en effet lancé une initiative populaire cantonale intitulée «Plus d'allocations familiales pour vos enfants». Leur ambition? Faire augmenter de 40 francs les allocations pour enfant, et de 20 francs les allocations de formation. Secrétaire régional, François Thurre a quitté le père Noël quelques instants pour nous expliquer le pourquoi du comment...

Le Valais est déjà bien doté en matière d'allocations familiales, pourquoi vouloir en demander encore plus dans ce domaine?

Genève, Vaud et Zoug nous ont déjà dépassés avec 300 francs d'allocations par enfant. On veut sim-



Le père Noël a distribué des cadeaux aux enfants et des feuilles de signatures aux parents. LDD

plement stopper l'érosion du pouvoir d'achat des familles, qui doivent faire face à des primes d'assurance maladie à la hausse et à des prix en général trop élevés. Cet effort est supportable car l'augmentation des allocations familiales induirait une hausse de 0,31% de la masse salariale valaisanne à charge des employeurs. Lorsqu'un franc de plus est mis dans le panier de la ménagère, il est aussitôt réinvesti dans l'économie car les familles n'ont pas les moyens d'épargner.

Mais c'est un peu dur de reporter cette hausse uniquement sur les employeurs?

Non, car le Valais fait figure d'exception en matière de politique familiale, puisque c'est le seul canton dans lequel les salariés contribuent eux aussi au financement des allocations familiales, avec une retenue sur salaire de 0,3%. L'augmentation que nous demandons compense cette participation et rend le coût d'un enfant plus supportable pour toutes les familles afin d'éviter que le choix d'avoir un enfant devienne un luxe ou une décision financière.

Votre initiative a été lancée et combien de signatures devez-vous réunir? Pensez-vous que

le coup est jouable?

Bien sûr, chaque signature compte! Nous sommes très satisfaits de l'accueil que la population valaisanne nous réserve. Oui, le coût est jouable et nous avons d'ores et déjà prévu de déposer les 4000 signatures avant le 8 juin

2019, date du 90e anniversaire de notre syndicat. Plus grand sera le nombre de signatures récoltées; plus grandes seront nos chances de permettre au Valais de redevenir le meilleur en matière d'allocations familiales!

MARCEL GAY

MUSIQUE - CHAMPIONNAT VALAISAN

La belle délégation de l'Entremont!

RÉGION Le Championnat valaisan de solistes juniors et de quatuors s'est déroulé à Sion et a vibré aux sons de plus de 330 instrumentistes. C'est l'Entremont qui a envoyé les plus fortes délégations. La qualité de la formation et l'engouement des jeunes se traduit aussi par l'importance des cohortes que les sociétés de musique délèguent au concours: l'Edelweiss d'Orsières et l'Union instrumentale de Liddes (14). Suivent deux trios: les délégations de l'Ancienne Cécilia de Chermignon, de l'Echo des Glaciers de Vex et de la Concordia de Bagnes (12) ainsi que celles de l'Echo de la Dent-Blanche des Haudères, de l'Echo d'Orny d'Orsières et de l'Helvétia d'Isérables (11).

Et un compositeur de Bovernier...

Avec huit jeunes, l'Avenir de Bagnes et l'Avenir de Chamoson ont bouclé le top ten qui représente plus de 40% des effectifs en lice. Au plan des communes, l'Entremont a envoyé les plus fortes délégations avec Orsières (23 musiciens) devant Bagnes (20) et un peu plus loin dans le classement, Liddes Liddes (14). Les solistes plébiscitent des œuvres taillées sur mesure pour mettre en évidence leur talent. Et ces pièces viennent surtout de la plume de compositeurs valaisans qui signent 54% des œuvres jouées. Par exemple, des compositions de Bertrand Gay, de Bovernier ont été jouées à six reprises. (C)

MANIFESTATION LA FÊTE

Le marché de Noël

MARTIGNY L'association Le Hameau organise la 8e édition du marché de Noël jusqu'au 23 décembre. Le village de Noël se trouve sur la place Centrale dans un cadre festif empreint de convivialité. Tous les ingrédients qui ont fait le succès des éditions précédentes feront partie de la recette 2018 avec des artisans de qualité, un espace pour se restaurer ainsi qu'un programme d'animations varié. Le petit plus de cette année est la collaboration

avec le bureau de l'intégration de Martigny et tous les jours une communauté différente sera présente sur le marché. Il y aura les représentants du Kosovo, de l'Algérie, de Cambodge, de l'Italie, de l'Erythrée, du Cap-Vert, d'Amérique latine, de Guinée-Bissau ou encore du Portugal. De quoi faire de cette fête de fin d'année une occasion de mieux se connaître pour mieux se respecter et s'apprécier.

Des animations à gogo

Si les stands de vente sont bien présents et les points de restauration variés, le marché de Noël c'est aussi de nombreuses animations et des actions spéciales comme le cervelas grillé au feu de bois... On pourra rencontrer et se faire photographier avec le père Noël qui se déplace en hélicoptère, écouter le chœur des aînés, les Divadevas, Allegría, les Ani-



La place Centrale de Martigny est transformée en un marché animé et en un espace de concerts. LDD

ma'cœur, les Seven'Vouipes, Coraccord, ou encore le groupe «Funkadonf»... Les enfants des écoles primaires viendront également chanter et des stands de maquillage permettront aux plus jeu-

nes de se grimer. Enfin, les Compagnons du Caquelon seront dans l'igloo le dernier dimanche du marché. Bref, une fête familiale par excellence, à vivre donc jusqu'au 23 octobre. **MAG**

BON À SAVOIR

Le lieu

Martigny, place Centrale

Les dates

Jusqu'au 23 décembre
La semaine de 14 à 20 h
Le week-end de 11 à 21 h

Le site

www.myhameau.ch

PUB

Chloé
Nomade
femme
EdP vapo
50 ml

74.90
Comparaison avec la concurrence
124.-

Paco Rabanne
Lady Million
femme
EdP vapo
50 ml

54.90
Comparaison avec la concurrence
94.-

YSL
Black Opium
Glowing
femme
EdT vapo
50 ml

69.90
Comparaison avec la concurrence
109.-

Hugo Boss
homme
EdT vapo
125 ml

42.90
Comparaison avec la concurrence
82.-

Lacoste
Eau Lacoste
L12.12 blanc
homme
EdT vapo
100 ml

39.90
Comparaison avec la concurrence
81.-

Hugo Boss
Nuit
femme
EdP vapo
50 ml

39.90
Comparaison avec la concurrence
91.-

Calvin Klein
Eternity
homme
EdT vapo
100 ml

34.90
Comparaison avec la concurrence
101.-

J.P. Gaultier
Le Mâle
Homme
EdT Vapo
125 ml

64.90
Comparaison avec la concurrence
113.-

Vaste choix aussi disponible en ligne.

Parfums de marque presque donnés.

ottos.ch



A l'occasion du 100^e anniversaire de la fanfare l'Avenir de Fully, les humoristes **YANN LAMBIEL** et **MARC DONNET-MONAY** se produiront une dernière fois en Valais **LE SAMEDI 18 MAI 2019**



Pensez-y pour vos cadeaux de fin d'année!

BILLETS DISPONIBLES sur www.avenirfully100.ch ou directement à l'Office du tourisme de Fully (en face de l'Eglise) ou par téléphone **027 746 20 80**

Plus d'infos sur avenirfully100.ch



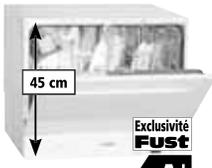
Fust ing.dipl.
Et ça fonctionne.

Infos et adresses:
0848 559 111
ou www.fust.ch

Service intégral avec garantie de satisfaction

Garantie petit prix de 5 jours	Testez avant d'acheter
Droit d'échange de 30 jours	Nous n'avons pas le produit, pas de souci
Service rapide d'installation et de livraison	Analyse compétente du besoin et excellent conseil
Prolongations de garantie	Tous les appareils en comparaison directe
Louez au lieu d'acheter	
Service de réparations rapide	

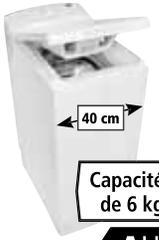
349.-
au lieu de 399.-
-50.-



45 cm
Exclusivité **Fust**
A+

BOSCH SKS 60E12
Lave-vaisselle indépendant
• Propreté optimale grâce aux 6 programmes
No art. 132758

449.-
au lieu de 499.-
-50.-



40 cm
Capacité de 6 kg
A+++

Whirlpool AWCH 6600
Petit lave-linge
• Chargement aisé depuis le dessus
• Programme court
• Démarrage différé
No art. 120101

549.-
Garantie petit prix



NOVAMATIC TW 727.1 E
Séchoir
• Avec programme pour les duvets et la laine
• Avec protection anti-plis
No art. 103049

DESTOCKAGE
du 04.12.2018 au 31.01.2019

sur les vélos 30%
sur les scooters 15 %

Cycles et motos
Claude Coucet

Tél. 027 764 15 62
Grande-Rue 51 - 1904 Vernayaz

Marie-Virginie
Voyante/Médium & Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
7/7
RV. 079 346 94 30

100e anniversaire FANFARE L'AVENIR
104e festival FFDCC
17-18-19 mai 2019 FULLY

Recherche bénévoles

Aux personnes intéressées à vivre ces trois jours de fête de l'intérieur, engagez-vous en tant que bénévole auprès de:

M. Philippe Mettaz – tél. 079 394 81 75
ou pmettaz@bluewin.ch

Mme Madeleine Perret – tél. 079 748 14 70
ou mjperret@bluewin.ch

LES FÊTES FESTIF ET GRATUIT

Le Noël de la solidarité

MARTIGNY Qui ne s'est jamais dit, au moment de faire ses courses de Noël, que tout cela manquait d'authenticité, de solidarité, de partage? A Charrat, on ne se contente pas de regretter, on agit. Et depuis longtemps! Pour la 16^e année consécutive, Sylviane, Yves, Line, Fabrice, Didier et Gérard organisent le «Noël de la solidarité». Une soirée construite autour de la simplicité et de la joie. «La recette n'est pas très compliquée, explique Sylviane Dini, présidente de l'association, mais elle demande de la constance et de l'engagement. Tout au long de l'année, chacun de nous récolte des dons auprès des entreprises pour ce 24 décembre pas comme les autres. Et le soir de Noël, on fait une grande tombola où ils sont offerts aux plus chanceux!» Une formule qui a fait ses preuves puisqu'elle permet depuis de nombreuses années d'offrir une soirée de Noël à tous ceux qui le



Didier Realini, membre fondateur, Fabrice Ghisoli, secrétaire, Gérard Ferrari, nouveau membre, Sylviane Dini, présidente, Line Es-Borrot, nouvelle membre et Yves Ballestraz, vice-président, pour un comité d'organisation renforcé! LDD

BON À SAVOIR

Le programme

Samedi 24 décembre à Charrat

Dès 17 h 30

Place des Chênes (Père Noël et friandises, apéritif, vin chaud et soupe aux légumes)

Dès 19 h

Salle polyvalente (soirée de réveillon)

souhaitent. Mais pas seulement. Une petite somme est également offerte à chaque fois à une association de la région.

Juste de la convivialité

Pas besoin donc d'avoir un charin d'amour, d'être un expatrié sans famille ou de vouloir faire une bonne action pour vous rendre à

Charrat le 24 décembre! Ce Noël-là se vit en famille, entre potes, en couple, comme vous le souhaitez, dans la bonne humeur et la convivialité. Zut, vous êtes déjà pris le 24 décembre? Rendez-vous à l'apéritif dès 17 h-17 h 30 place des Chênes, au centre du village. Le Père Noël distribuera des friandises aux plus jeunes, les autres pourront

déjà se glisser dans l'atmosphère de cette soirée en dégustant vin chaud et/ou soupe aux légumes. Et pour ceux que l'aventure complète séduit, tout le monde se rend ensuite à la salle polyvalente de Charrat pour une soirée faite de fondue bressane, musique, blind test, ateliers de bricolage pour les enfants et... tombola bien sûr! MAG

LECTURE EMMA MORISON EN ÉCOSSE

Un nouveau roman et encore plus de suspense!

SEMBRANCHER Noëlle Ribordy publie son 6^e roman. L'héroïne Emma Morison enquête en Ecosse. C'est le 4^e roman de la série policière bien connue désormais dont le cinquième a reçu le prix des écrivains valaisans.

L'histoire se situe dans les châteaux d'Ecosse mystérieux et inquiétants.

L'histoire en bref

Invitée à un mariage dans la forteresse de Chillingham, la psychiatre-enquêtrice est confron-



Avec Emma Morison en Ecosse, Noëlle Ribordy signe un sixième roman et nous fait voyager dans un pays beau et sauvage... LDD

tée à un crime atroce: la jeune mariée Maggy est décapitée. Il s'ensuit d'autres crimes qui mettent en émoi la population, surtout dans la communauté des homosexuels.

Difficile de lâcher ce roman qui vous tient en haleine et qui de plus vous fait découvrir une Ecosse belle et sauvage.

Ce voyage vous plongera dans le temps des châteaux hantés et vous ne sortirez pas indemne de cette aventure qui reflète la société actuelle. MAG

BON À SAVOIR

Une dédicace

Emma Morison en Ecosse. 256 pages

L'auteure dédicacera son livre au Tchyko bar à Bovernier,

le samedi 15 décembre 2018 à 10 h 45.

Les livres de cette série sont disponibles à la Librairie Des Livres et moi à Martigny

CONSTRUCTION ÉCOLE

Un établissement agrandi et entièrement remis à neuf

MARTIGNY-COMBE A Martigny-Croix, la rénovation du centre scolaire touche à son terme. Au début de l'année prochaine, les enfants pourront quitter les pavillons provisoires dans lesquels ils ont actuellement cours pour regagner les bancs d'un éta-

«Nous avons tous à cœur de bâtir une école qui soit non seulement belle, mais aussi pratique»

FLORENCE CARRON DARBELLAY
PRÉSIDENTE DE MARTIGNY-COMBE

blissement agrandi et entièrement remis à neuf. «Comment se passe la gestion d'un tel dossier?», c'est la question que nous avons voulu poser à Florence Car-



La présidente de Martigny-Combe, Florence Carron Darbellay lors d'une visite du chantier.

GAZETTE

ron Darbellay, présidente de la commune de Martigny-Combe

Florence Carron Darbellay, vous avez repris le dossier de la rénovation du centre scolaire en cours, lors de votre entrée en fonction en 2017. Comment les choses se sont-elles passées?

«Dans l'ensemble les choses se sont très bien passées. J'ai commencé par constituer une commission pour la rénovation et l'agrandissement du centre scolaire, dans laquelle j'ai choisi d'intégrer tous les acteurs concernés par la construction de notre nouvelle école, soit Flavien Rouiller (conseiller communal en charge des bâtiments publics), Florence Fusay (conseillère communale en charge des affaires scolaires), Lionel Giroud (conseiller communal en charge des travaux publics), Pierre-André Ramuz (Directeur des Ecoles de l'Arpille), Christian Lattion (em-



Le chantier arrive à son terme et les élèves pourront bientôt s'approprier les lieux. GAZETTE



Un photomontage de la nouvelle école de Martigny-Combe.
MIJONG ARCHITECTURE DESIGN

ployé communal en charge des bâtiments publics) et notre vice-présidente Dominique Chappot.

C'était un sacré défi pour cette équipe?

Le travail de cette commission a été très intense; nous avons tous à cœur de bâtir une école qui soit non seulement belle, mais aussi pratique, et adaptée aux besoins de ses utilisateurs les plus directs, soit les enseignants. Nous les avons ainsi beaucoup sollicités tout au long de l'avancée des travaux.

Avec les membres de la commission, vous avez donc commencé à étudier le dossier. Quelles ont été les modifications que vous lui avez apportées?

«Nous avons tout d'abord souhaité nous approprier le projet tel que nous l'avions reçu de nos précédents. Nous avons beaucoup discuté avec les architectes.

Dans le projet initial, il était prévu de construire des salles de classe dans le local de pétanque situé dans l'entresol de l'école et de reloger le club de pétanque dans une halle polyvalente. Il nous est vite apparu que l'utilisation de cette halle par d'autres que le club de pétanque serait difficile. Il aurait fallu prévoir un revêtement déroulable pour recouvrir les pistes de pétanque en terre. Cela aurait impliqué des ressources considérables pour aménager chaque semaine la salle et recouvrir le sol. Nous avons alors demandé à l'architecte si l'option de maintenir la salle de pétanque à l'intérieur de l'école,

tout en créant des classes sur l'arrière du bâtiment était envisageable et quel en était le coût.

Et que vous a répondu l'architecte?

Après étude, il s'est avéré que cette solution était non seulement possible mais qu'elle coûtait un demi-million de moins que le projet initial. A ce demi-million d'économies, on en ajoutait un autre, puisque la construction de la halle polyvalente n'était plus nécessaire, la commune de Martigny-Combe bénéficiant par ailleurs déjà d'une magnifique salle de fêtes. Ce nouveau projet nous a convaincus et nous avons pu ainsi commencer les travaux dès la fin de l'école en juin 2017.»

Pourquoi la rénovation? Pourquoi ne pas avoir construit à neuf?

«Lors des premières discussions avec l'architecte, cette option a été évoquée. L'architecte nous a assez vite convaincus que la construction à neuf serait non seulement beaucoup plus chère, mais que le bâtiment existant devait être conservé en raison de son cachet et de la qualité de sa construction. Le projet de l'architecte, mélangeant l'ancien au moderne nous a très vite séduits. Ainsi, l'escalier central, certains carrelages qui ont bien vieilli et les murs en briques au fond des salles de classe ont été conservés et restaurés. Nous avons pu ainsi préserver le cachet de l'ancienne école, tout en la modernisant et en l'équipant de toutes les nouvelles technologies.

ARNAUD GLASSEY

L'INVITÉ de l'immobilier



GRÉGOIRE SCHMIDT | Expert immobilier, Martigny

Etat des lieux de sortie avec des locataires absents

«Monsieur Schmidt, mes locataires ont résilié leur contrat de bail. Ils ne se sont pas présentés lors de l'état des lieux de sortie et ont laissé les clés dans l'appartement sans un seul mot d'explication! Comment réagir devant autant de manque de savoir vivre? Je ne vous parle même pas de l'état de délabrement dans lequel j'ai retrouvé mon appartement. Merci d'avance pour votre avis sur cette situation inhabituelle...»

Huguette, Fully

L'état des lieux de sortie est un moment redouté tant par les bailleurs que par les locataires et il est important de rappeler quelques principes de base. Pour permettre un état des lieux de sortie qui se passe dans de bonnes conditions, il est impératif qu'un état des lieux d'entrée ait été rédigé de manière objective, détaillée et précise.

A défaut d'un tel document, le bailleur aura toutes les difficultés du monde à démontrer que c'est bien le locataire actuel qui est à l'origine des dommages. De manière générale, au moment de l'état des lieux de sortie, le bailleur et le locataire vont vérifier ensemble l'état des locaux et le comparer à celui mentionné sur l'état des lieux d'entrée.

Si des dommages sont constatés, ceux-ci doivent être retranscrits très clairement sur un document appelé « Convention de sortie » qui est signé par le locataire et par le bailleur. Par sa signature, le locataire reconnaît

que les dommages sont de sa responsabilité et s'engage à prendre en charge les frais de remise en état qui lui sont imputés, ce sous déduction de l'amortissement usuel.

Dans la pratique de tous les jours, il arrive que cette convention entre le bailleur et son locataire ne puisse malheureusement pas être signée soit pour une raison de conflit entre les parties ou comme dans votre cas, suite à une impossibilité de faire un état des lieux en présence de votre locataire. Que faire?

Le bailleur a un devoir de vérification et doit aviser immédiatement le locataire des défauts constatés (art. 267a al.1 CO). Cela implique que vous devez, avec ou sans vos locataires, effectuer une visite des locaux et transmettre très rapidement un avis des défauts et des dommages constatés. Selon la doctrine et la jurisprudence en la matière, le bailleur doit transmettre cet avis au locataire dans un délai de deux à trois jours ouvrables, au maximum une semaine dès l'état des lieux de sortie ou de réception de toutes les clés. La loi n'impose aucune forme pour cet avis, cependant, il est vivement conseillé afin de bénéficier d'une preuve de transmission, de choisir la forme écrite et de le transmettre au locataire par courrier recommandé.

A défaut de votre réaction rapide, la sanction sera immédiate! En effet, comme bailleur vous serez considéré comme ayant accepté les dommages occasionnés par vos locataires et vous ne pourrez plus, dans le cadre d'une procédure, leur demander leur participation aux réfections.

«Il est important de rappeler que le bailleur a un devoir de vérification et doit aviser immédiatement le locataire des défauts constatés (art. 267a al.1 CO).»

Un Noël féérique

23 DÉCEMBRE **Live**
Louisiana Jazz Time en concert
 de 14h à 17h



Nocturnes et ouverture dominicale

Mercredi 19 décembre	ouverture jusqu'à 21h
Vendredi 21 décembre	ouverture jusqu'à 21h
Samedi 22 décembre	ouverture jusqu'à 17h
Dimanche 23 décembre	de 9h à 18h
Lundi 24 décembre	ouverture jusqu'à 17h





**ACCÈS ANNUEL À PLUS DE
15 ACTIVITÉS
SKI ET TRANSPORTS PUBLICS
ILLIMITÉS**



**POUR NOËL,
OFFRE
UN PASS**

**PASS
COMBI**
 Combine le PASS
à ton abo de ski
99.-

**PASS
ANNUEL**
 Plus de 15 activités
illimitées toute l'année
119.-

**PASS
+ VERBIER**
 Garantie neige et plus
de 600.- d'avantages
199.-









**Pays du
Saint-Bernard**
www.saint-bernard.ch

Retrouve toutes les informations et les conditions détaillées sur :
www.pass-saint-bernard.ch

LIVRE LA CAGOULE

«Ecrire c'est réécrire»

RÉGION Écrit d'une plume méticuleuse et travaillée, «La Cagoule», dernier roman de Bastien Fournier paru cet automne aux Editions de l'Aire, a les apparences crépusculaires du roman policier: en plein hiver, une sombre affaire de viol et de meurtre trouble le calme d'un petit pays de montagne que l'inspecteur Arthur Millet est alors chargé de

«Je ne fais donc pas de différence entre le roman et la poésie, les deux répondant pour moi de la même démarche»

BASTIEN FOURNIER
ÉCRIVAIN

rétablir. Malgré la présence de ses ingrédients principaux, ce polar ne le reste pas longtemps: «La forme s'inspire du roman policier, des ses ambiances noires, de ses personnages stéréotypés c'est vrai, mais ce n'est pas un roman à énigme construit et ficelé comme le sont les polars classiques», confie Bastien Fournier.

«Le polar me paraît faux»

Et l'auteur clarifie: «Le roman policier basique est construit sur l'idée que le mal apparaît ponctuellement dans la société qui, grâce au talent et à la perspicacité de l'inspecteur, réglera le problème et ra-



Bastien Fournier a publié cet automne «La Cagoule», son dernier roman, aux Editions de l'Aire. LDD

mènera enfin l'ordre et la discipline. Cette vision des choses me paraît suspecte sur le plan philosophique: c'est se méprendre sur les origines du mal selon moi, que de s'en remettre à la réponse que nous proposent les romans policiers.» Bien qu'insatisfait de la version apportée par le polar, Bastien Fournier admet toutefois que son texte n'avancera pas le lecteur curieux d'y trouver une solution toute faite:

«je suis totalement incapable de répondre moi-même à la question que mon roman soulève, mais, de toute façon, je ne pense pas que ce soit le rôle de la littérature.» Aussi embarrassé que l'est l'auteur face à l'ampleur de son sujet, Arthur Millet sera d'ailleurs ce flic incompetent qui se contentera d'enregistrer, impuissant, le retour inexorable de la violence, à défaut de pouvoir l'éradiquer.

Le but de l'écriture

Si la littérature ne répond pas aux problèmes qu'elle pose, alors à quoi pourrait-elle bien servir, demanderait-on à Bastien Fournier? «Elle a déjà le mérite de les soulever, ce qui n'est pas rien. Pour ma part, je considère qu'un texte réussi est un texte d'où quelque chose émane et je crois que cela passe par les images, par la construction d'une atmosphère singulière: je ne fais donc pas de différences entre le roman et la poésie, les deux répondant pour moi de la même démarche.» Pour obtenir ce résultat, pour qu'en quelque sorte la magie du texte opère, Bastien Fournier décrit un travail fastidieux qu'il compare volontiers à celui du sculpteur qui taille sa pierre brute et l'affine jusqu'à lui donner exactement la forme parfaite: «Ce n'est pas de la coquetterie quand on dit que l'écriture est un artisanat. C'est un travail sur pièce, sur le matériau. Ecrire c'est réécrire», termine-t-il.

ARNAUD GLASSEY

www.editions-aire.ch

PUB



LOCATION DE SKIS ET DE SNOWBOARDS

QUARTZ
MARTIGNY
Av. de Fully 63
1920 Martigny

forum alpes
Conthey
Route des Rottes 15
1964 Conthey

Simplon
Center
Kantonsstrasse 58
3902 Brig-Glis

SPORTXX
MIGROS

● Réservation en ligne simple et rapide sur sportxx.ch/rental

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



Bûche de Noël framboises et pistaches

Ingrédients

- 4 œufs
- 1 sachet de sucre vanillé
- 125 g de sucre
- 125 g de farine
- 250 g de mascarpone
- 50 g de sucre glace + 1 c à soupe
- 250 g de framboises
- 50 g de pistaches non salées

Préparation

1. Séparer les jaunes d'œufs des blancs.
2. Fouetter les jaunes avec le sucre, ajouter la farine, puis les blancs battus en neige avec le sucre vanillé.
3. Verser la pâte sur une plaque recouverte de papier sulfurisé, l'étaler avec une spatule et la faire cuire 10 à 12 minutes au four préchauffé sur th. 6-7/200°.
4. Retourner le biscuit sur un linge humide, le rouler sur lui-même et réserver.
5. Mélanger le mascarpone et le sucre glace au fouet.
6. Mixer les pistaches avec 1 cuillère à soupe de sucre glace.
7. Dérouler le biscuit, étaler une couche de mascarpone, saupoudrer de pistaches, répartir les framboises, puis rouler la bûche en serrant bien.
8. L'envelopper dans du film et la mettre au frais 4 heures ou plus.
9. Saupoudrer de sucre glace pour servir.



La Balmaz Evionnaz

Spécialités (mets) de brasserie

Pieds de porc, tripes, langue de bœuf, ris de veau, atrioux, souris d'agneau, escargots

Tous les jours 2 menus à choix Fr. 17.-

Réervations au 024 485 32 00 – Fermé dimanche soir et lundi toute la journée

Rue des Echelles 52 – 1902 La Balmaz/Evionnaz – Tél. 024 485 32 00



www.osalon.ch

Pour vos brunchs, séminaires, soirées d'entreprise, anniversaires et mariages!

Cadre magnifique!

Rue d'Octodure 31b - 1920 Martigny – Tél. 078 699 49 58

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 77 11 ou gazette@impactmedias.ch



Anne Abbet
Praticienne agréée ASCA
Place du Midi 1
1920 Martigny
Tél. 079 775 45 10

Institut Flora Martigny

Kinésiologie – Massages
Neuromusculaire
Drainage lymphatique Vodder

Hot stone therapy

massage aux pierres chaudes

Fr. 75.- au lieu de Fr. 135.-
jusqu'au 30.12.2018



Se libérer rapidement du stress et ses symptômes par l'**HYPNOSE** & le **BIOMAGNETISME**

Nervosité, angoisses, phobies, tabac, deuils, troubles du sommeil, burn-out... Atteinte de vos objectifs et examens.

René Vaucher

Thérapeute agréé Asca depuis 1997
Martigny - 027 722 69 24 - unitherapies.ch



Commune de Vollèges
Service Technique

Mise au concours

L'administration communale de Vollèges met au concours l'engagement d'

un(e) employé(e) pour les travaux publics

à 100% pour la période de mai à octobre

Profil :

- Age souhaité entre 30 et 45 ans
- Formation complète avec CFC dans les domaines du bâtiment et génie-civil ou jugée équivalente;
- Titulaire d'un permis de conduire B minimum (permis de machiniste serait un plus);
- Jouir d'une bonne condition physique;
- Etre domicilié dans la commune ou prêt à s'y installer;
- Esprit d'initiative et contact agréable, disponibilité;
- Capacité à travailler seul ou en équipe;
- Motivation pour oeuvrer dans le domaine public;
- Prêt à assurer le service de piquet.

Traitement : Sur demande, selon l'échelle des salaires de la commune de Vollèges.

Entrée en fonction : 1^{er} mai 2019 ou date à convenir (contrat de durée déterminée).

Lieu de travail : le territoire de la commune de Vollèges.

Renseignements

- Le cahier des charges est à consulter obligatoirement auprès du secrétariat communal pendant les heures d'ouvertures de 8h30 à 11h30
- Si nécessaire, des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Alain Müri, Chef Technique, dès le 7 janvier 2019.

Modalités de remise des candidatures

Les candidatures (lettre avec prétentions salariales, CV, copie des diplômes et certificats de travail) doivent être adressées par courrier à la commune de Vollèges, avec mention **NE PAS OUVRIR, PERSONNEL, att. Président, Administration communale de Vollèges, Chemin du Paquet 2, 1941 Vollèges**, jusqu'au vendredi 11 janvier 2019 dernier délai.

ADMINISTRATION COMMUNALE DE VOLLEGES

SOCIÉTÉ SIPE



Une infection sexuellement transmissible

RÉGION «La Gazette» accorde une page blanche au centre Sexualité Information Prévention Education (SIPE) de Martigny une fois par mois. Le but est de partager avec les lecteurs les questions traitées régulièrement par le SIPE et concernant la santé sexuelle.

La question

J'ai 30 ans et je sors d'une relation de six ans durant laquelle on ne prenait pas de précautions particulières contre les IST. J'ai appris que mon ex me trompait depuis un certain temps. De mon côté j'ai eu plusieurs aventures cette année lors desquelles on n'a pas toujours utilisé un préservatif. Je n'ai pas de signes d'infection et maintenant que j'ai de nouveau un partenaire stable, nous aimerions laisser tomber le préservatif. Quels tests me conseillez-vous de faire et combien ça coûte?

La réponse de Dominique Athanasiadès, conseillère en santé sexuelle.

Vous avez eu plusieurs relations **sexuelles non protégées** et donc un risque d'avoir contracté une IST (infection sexuellement transmissible). D'autre part, le préservatif ne protège pas complètement de certaines d'entre elles comme les chlamydias, la gonorrhée et la syphilis.

Le VIH (sida) est un virus présent dans le sang, le sperme et les sécrétions vaginales. Une fois contracté, il ne peut pas être totalement éliminé du corps, mais seulement maintenu à un niveau inoffensif par l'ingestion quotidienne de médicaments, et ceci à vie. **C'est l'infection la plus**

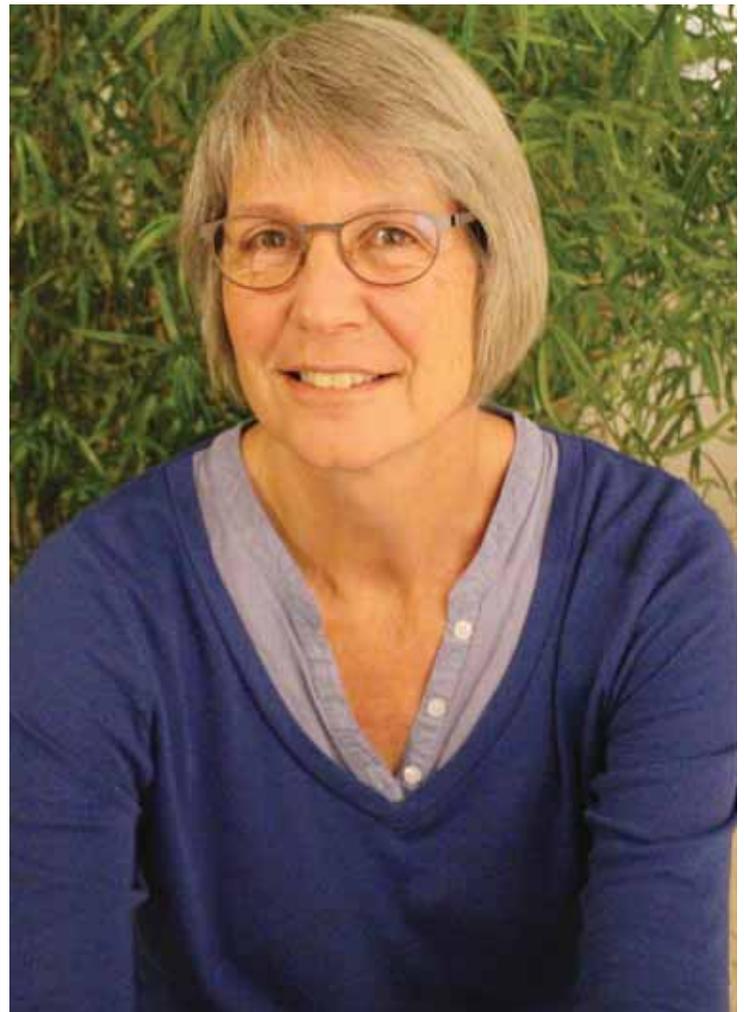
«Le préservatif ne protège qu'à 80% car ces bactéries sont présentes aussi sur la peau, dans la région génitale ou orale.»

DOMINIQUE ATHANASIADÈS
CONSEILLÈRE EN SANTÉ SEXUELLE

grave, même si ce n'est pas la plus fréquente. Le préservatif est une protection très efficace pour cette IST. Le test rapide VIH que nous vous proposons met en évidence les anticorps ou les antigènes présents dans le sang sur une bandelette et le résultat est lisible après vingt minutes.

Les IST les plus fréquentes sont les chlamydias et la gonorrhée, ce sont des bactéries qui se traitent facilement avec des antibiotiques. Le préservatif ne protège qu'à 80% car ces bactéries sont présentes aussi sur la peau, dans la région génitale ou orale. Dans la moitié des cas on n'a pas de symptômes lorsque l'on est porteur, mais on peut les transmettre quand même. Le test de dépistage est commun à ces deux infections. Il s'agit d'un auto-frottis qui va être analysé au laboratoire. Pour ce frottis, vous disposez de trois bâtonnets qu'il s'agit de frotter dans la gorge, le vagin ou l'urètre et l'anus. Vous aurez le résultat dans la semaine.

La syphilis, également en recrudescence, est plus répandue dans le milieu du sexe tarifé et des hommes ayant des relations avec des hommes. Elle peut être dépistée dans le sang et se soigne par des antibiotiques. Il existe des tests rapides pour lesquels il suffit de quelques gouttes de sang obtenues par



Dominique Athanasiadès, conseillère en santé sexuelle, et ses collègues vous conseillent volontiers au centre SIPE de Martigny. LDD

piqûre au bout d'un doigt (efficaces si c'est la première contamination de cette infection). Le résultat apparaît au bout de quinze minutes déjà.

Les hépatites se transmettent également lors de rapports sexuels. Un vaccin existe pour l'hépatite B. En cas de doute, vous pouvez faire vérifier votre carnet de vaccination chez votre médecin ou au SIPE et demander si vous avez fait les trois injections nécessaires. L'hépatite C peut être dépistée par une prise de sang dans la veine, au laboratoire.

Toutes ces cinq IST peuvent être **dépistées chez votre médecin** et dans les centres SIPE depuis peu. Au SIPE l'entretien

comprenant les tests dure environ 45 minutes et coûte 130 francs en tout (50% pour les moins de 18 ans). Vous pouvez bien entendu choisir de ne faire que l'un ou l'autre de ces dépistages.

Tous ces tests peuvent être effectués de manière totalement anonyme au SIPE. Nous pouvons également vous renseigner sur le papillomavirus pour lequel il existe un vaccin proposé dans les écoles pour les filles et maintenant aussi pour les garçons, sur l'herpès ou d'autres infections.

Nous restons à disposition pour toute question et vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année!

EN PLUS

Tests IST au SIPE

Forfait de base	20.- francs*
HIV	20.- francs*
Syphilis	20.- francs*
Gonorrhée et/ou chlamydia	50.- francs*
Hépatite C	20.- francs*

* 50% pour les moins de 18 ans

Concours



**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

A	R	I	L	L	I	A	F	R	E	L	O	B	A	B
R	M	S	O	F	A	B	U	L	E	R	S	C	N	U
A	E	A	R	E	L	U	D	A	R	N	A	O	O	O
V	U	D	N	E	F	E	D	A	E	V	L	G	I	D
I	C	R	R	D	L	D	C	N	A	E	O	N	P	A
L	E	A	E	A	E	O	R	L	S	E	C	A	R	R
I	N	S	N	N	L	U	E	I	T	A	I	C	A	E
R	I	C	D	E	O	R	R	G	I	L	L	I	F	L
R	E	A	R	B	R	P	I	N	L	E	V	I	A	A
E	L	G	B	I	M	R	U	E	D	A	R	B	L	B
L	O	I	L	E	O	E	S	A	C	T	E	R	E	A
U	L	O	B	E	R	A	R	E	L	L	I	A	M	C
B	B	R	U	E	B	En collaboration avec 								
A	V	R	I	L	R									
T	E	V	E	R	B									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

ABER	BABOLER	COGNAC	LARDER	RACE
ABOLIR	BEUR	CSARDAS	LIBER	RACOLER
ACTER	BRADEUR	DEFENDU	LICOL	RADOUB
ADDENDA	BREVET	DESIR	LIGNE	RAFALE
ADULER	CABALE	EMPRISE	LILAS	REGLE
AMANDE	CANER	FABULER	LOBER	REUNI
ARPION	CAVALER	FAILLIR	MAILLER	SABLE
ASTI	CAVIAR	GEOLE	OLEINE	SOFA
AVILIR	CLEDAR	GIRO	PAILLE	TABULER
AVRIL				

A gagner

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.
DU 2^E AU 3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.
DU 4^E AU 8^E PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.
 Les gagnants seront avisés personnellement.
 Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2018.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2^E PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Envoyez LGA MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscules» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: La Gazette de Martigny, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
 Tirage au sort: Mardi 8 janvier 2019.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Gagnants pour le mot mystère du 30 novembre 2018

1er prix	Mme Laurence Esteves, Dorénaz	Fr. 100.-
2e prix	M. Bruno Cergneux, Fully	Fr. 50.-
3e prix	M. Jean-Pascal Monnet, Riddes	Fr. 50.-
4e prix	M. André Derivaz, Martigny-Croix	Fr. 20.-
5e prix	Mme Blandine Thétaz, Orsières	Fr. 20.-
6e prix	Mme Nadine Carron, Fully	Fr. 20.-
7e prix	M. Jean-Claude Denis, Martigny	Fr. 20.-
8e prix	Mme Dominique May, Vollèges	Fr. 20.-

SPORTS

BOXE CHAMPIONNATS SUISSES

Sortir vainqueur d'une défaite

Malgré sa force de frappe et sa volonté, Julien Baillifard a échoué en finale des championnats suisses. SACHA BITTEL



MARTIGNY Trois finales, trois défaites. Et rien de grave. Bien au contraire. «Pour la première fois de son histoire, le Boxing Club Martigny a vu trois de ses boxeurs qualifiés pour la finale. Autant dire que l'exploit était déjà réalisé avant le début des combats.» Domenico Savoye remet l'église au milieu du village, le ring au centre de la salle. Pour le président du club octodurien, ces trois champions ont fait honneur au club et à la boxe, et c'est bien là l'essentiel. Pranvera Chappaz, Julien Baillifard et Gabriel Tomas forment ce trio magique qui a échoué au terme d'un parcours admirable aux championnats suisses de Locarno.

Que d'efforts consentis!

La boxe ne pardonne rien. Pour monter sur un ring, il faut être au top aussi bien physiquement que sur le plan mental. Grâce au tra-

vail régulier et assidu des entraîneurs Enver Bajrami, Franco Spucces ainsi que du préparateur physique Henri Hebeling, le Boxing-Club Martigny offre toutes les garanties à ses poulains. Mais revenons sur ce championnat suisse pour signaler d'abord que Paul Blanc a été éliminé après deux combats lors des qualifications. Il se trouve dans des catégories que l'on dit «reine», celle qui concerne un nombre important de boxeurs.

Ensuite, Julien Baillifard était trop lourd sur la balance et il a été forcé de monter d'une catégorie. Malgré cela il s'est qualifié pour la finale et a disputé un excellent match. Enfin, Pranvera Chappaz, après 6 ans d'interruption et deux enfants, est revenue aux affaires... Elle s'est brillamment qualifiée pour la finale et a perdu de justesse. Pour la petite histoire, son deuxième enfant est âgé de

quelques mois et est encore allaité... C'est une image émouvante de voir une jeune maman monter sur le ring. A notre connaissance, cela ne s'est pas jamais vu sur les rings suisses. Quant à Gabriel Tomas, il découvrirait pour la première fois la ligue amateur. Opposé au meilleur boxeur en lice actuellement, il s'est logiquement incliné. Rien de grave selon Domenico Savoye: «Ce n'est qu'une étape pour Gabriel. Il faut le laisser évoluer de manière à voir son développement dans cette nouvelle catégorie.»

Un jubilé

L'année prochaine, le Boxing-Club Martigny va fêter son cinquantenaire avec 2 manifestations d'importance, comme le précise le président: «Le 6 avril 2019 un meeting célébrant le 50e anniversaire du Boxing Club Martigny aura lieu dans les halles Bitz & Sa-

voye SA à Sion. Les 23 et 24 novembre 2019: les demi-finales et finales du championnat suisse de boxe élite auront lieu à Martigny. Et après ce jubilé, je rappelle qu'en 2020, le Boxing Club Martigny accueillera à nouveau le tournoi des nations pour l'association nationale de boxe, une autre activité importante à l'agenda.» Voilà un club dynamique qui s'active aussi bien sur le ring, à la salle d'entraînement et en coulisses...

MARCEL GAY

www.boxe-martigny.ch

BON À SAVOIR

Le jubilé

6 avril 2019, un meeting dans les halles Bitz&Savoye à Sion

23 et 24 novembre 2019, les finales suisses à Martigny

BASKET UN PETIT BILAN

Les bonnes résolutions

MARTIGNY Ah les fêtes de fin d'année! Dès la mi-décembre, l'agenda de tout un chacun rime avec sorties d'entreprises, de familles, d'amis et successions de gueuletons en tout genre. Toutefois, après ces réjouissances, il faut faire place aux fameuses résolutions.

Un premier bilan

Ce lundi 10 décembre, le Martigny Basket organisait son assemblée générale et en a donc profité pour dresser un bilan de la saison passée, du début de celle en cours, mais aussi de se projeter un peu vers l'avenir, voire prendre des résolutions. Alors que certains ont la tête dans les étoiles, avec les idées qui pétillent et s'envolent telles les bulles de champagne de la St Sylvestre, le président Charles Edouard Nicolet préfère tempérer et garder les pieds sur terre. «Ma présidence a débuté, il y a seulement onze mois, il est donc trop tôt pour parler de bilan». Face à une telle réserve, votre dévoué journaliste a donc dû ruser pour obtenir des réponses plus précises.

Les équipes nationales

Au niveau des équipes nationales, le constat demeure en effet difficile à dresser. Les deux équipes, autant les filles 5e du premier tour que les garçons actuels 8e (deux matchs sont encore à jouer), sont dans la course aux play-off. Cet objectif ne paraît donc par hors de portée d'autant que ces messieurs ont récemment perdu trois rencontres de 2 points ou moins, ce qui démontre la progression possible. «Les deux équipes sont jeunes», a lâché un habitué de la salle du Midi et «même si la compétition est toujours importante, l'expérience qu'acquiert ces jeunes joueuses et joueurs l'est tout autant». Le président opine du chef et valide silencieusement cette analyse.

Les jeunes

Du côté du mouvement jeunesse et de l'école de basket, le comité a relevé deux satisfactions. Premièrement, l'essor du Minibasket avec un joli vivier de jeunes



L'entraîneur de l'équipe masculine, Cédric Gomez profite de la pause pour recadrer ses gars. HÉLOÏSE MARET

ainsi que de nouvelles têtes pour les encadrer et leur transmettre leurs connaissances. Cet élargissement du coaching staff constitue une belle raison de trinquer en cette heure de bilan. Continuer sur cette lancée constitue la principale résolution et vœux du comité pour 2019. Du côté des résultats, «la progression des jeunes et des groupes équipes restent la seule vraie priorité, mais j'avoue prendre du plaisir à voir de bons résul-

tats globaux aux classements. J'espère que ces équipes pourront viser le dans leurs championnats respectifs afin de les récompenser de leurs investissements», lâche finalement Charles Edouard Nicolet.

Le comité

A noter qu'au sein du comité, Vanessa Dubuis se retire de son rôle de membre après de nombreuses années de service afin de

laisser la place à un plus jeune membre, Maximilien Gallet qui prendra des responsabilités durant les événements du club. Finalement, malgré cette période de fêtes de fin d'année, l'heure n'est pas aux réjouissances mais au travail du côté du Martigny Basket et de ses équipes avec, espérons-le, l'occasion de sabrer le champagne pour quelques équipes au mois de juin.

LOÏC ZBINDEN

COURSE À PIED TRAIL DES CHÂTEAUX

Les exploits des athlètes de la région

RÉGION Malgré la pluie et même la neige, la première édition du dernier né des trails valaisans a tenu toutes ses promesses. C'est le Français Kevin Vermeulen qui en a profité pour inscrire son nom à la première ligne du palmarès encore vierge du Trail des Châteaux. Le résident de Crans-Montana a signé un chrono 2 h 25'39. On signale chez les dames la jolie troisième place de Claire Dorsaz de Fully alors que la victoire est revenue à Maya Chollet.

Chez les hommes, César Costa termine au troi-

sième rang, devancé par Xavier Moulin, 2e qui restait lucide au terme de la course: «Je suis parti à mon rythme, sans trop regarder les autres, confie le traileur de 39 ans. Avec la forêt je ne voyais pas le retard que j'avais sur la tête.» Quant à César Costa, il était content de son sort: «C'est toujours sympa de terminer sur le podium pour une première. En plus le parcours est magnifique, on sent qu'il a été tracé par des spécialistes.» Les cinquième et septième rangs de Pierre-André Ramuz et Marc Vaudan complètent ce tableau.

(C)

SORTIR

SPECTACLE NOUVELLE CRÉATION

Chromosome plus

RÉGION Pascale Rocard, inspirée par son beau-frère Stéphane porteur de la trisomie 21, décédé en 2016, nous propose sa nouvelle création. Seule en scène, en 1 h 15 avec sa mise en scène aérienne et ses 5 personnages, elle nous emporte dans l'univers d'Olive et de son ami le Goéland, rythmé au son d'une trompette adaptée de Carmen de Bizet.

On peut résumer le spectacle ainsi: «Grâce à l'amitié d'un oiseau au bec jaune et à l'amour de sa mère, Olivier, un jeune trisomique va réinventer la différence et faire de son chromosome supplémentaire un vrai «plus» et non l'inverse et réaliser ses rêves: «Dis mon copain Goélang, quand Olive il aura les ailes?» Rencontre avec l'artiste...

Parler du handicap dans un spectacle, n'est-ce pas un sujet récurrent et un brin dépassé?

Du tout. Je pense que ce sujet est toujours d'actualité car la Suisse, – et le Valais en particulier, fut le premier canton à intégrer les handicapés dans les écoles, puis les entreprises. Je veux parler de thèmes forts sans jugement, sans vérité et toujours sur le ton d'un questionnement et de la tendresse afin de partager leur bienveillance.

Vous vous mettez dans la peau et la tête surtout d'un trisomique, c'est un peu risqué? On pourrait vous reprocher de vous moquer de ce handicap?

Pascale Rocard:
«Après avoir présenté des spectacles sur les thèmes de la réanimation et de la vieillesse, j'avais envie de parler du «handicap».

G. VUISOZ



PASCAL ROCARD
COMÉDIENNE

«Je joue ce trisomique avec gaité.»



PASCAL ROCARD
COMÉDIENNE

la trompette de Pascal Walpen et les marimbas et percussions d'Elisabeth Barben, la musique donne des ailes à Olive.

Concernant les images, des clichés de drone apportent un souffle et ces respirations offrent de l'espace visuel et poétique lié au cheminement de mes personnages. Je peux aussi compter sur mon scénographe-réalisateur Gilles Vuissoz et à la sonorisation Lionel Darbelly. Enin, le regard extérieur de Pierre

Antoine Hiroz, réalisateur reconnu et connaissant très bien le sujet de la trisomie, est d'une aide précieuse.

MAG

incroyable et communicatrice. Ils sont directs, vrais et authentiques. Seule en scène, je joue aussi les différents personnages avec leur particularité, leurs changements de voix, d'attitudes et d'accessoires et des serre-têtes bien décalés.

Qui dit spectacle dit aussi musique, images, sonorisation... Il y a toute une équipe autour de vous?

La musique est un atout important, liée à la trompette d'Olive et son envie de jouer dans la fanfare. En adaptant Carmen de Bizet grâce à

LES DATES

La tournée

12 janvier 2019 à 20 h:
Vex, Mayens-de-Sion, La Piterie

17-18-19-24-25-26 janvier à 20 h: Sion, Teatro Comico

2 février à 19 h 30: Verbier, Cinéma-Théâtre

9 février à 19 h 30 et 10 février à 17 h:
Le Châble, Salle Concordia

22 février à 20 h et le 24 à 17 h: Evionnaz, Théâtre du Dé

4 et 5 avril à 20 h 30:
Saint-Maurice, La Bouche qui rit

Programme complet:
www.pascalrocard.com



La force de ce spectacle vient de ce trisomique que j'interprète avec sa gaité, son authenticité et son besoin d'affection, car les trisomiques possèdent un comique de situation et une attitude envers l'autre et le monde qui déclenchent souvent des fous rires. Ce n'est pas de la moquerie mais une joie de vivre

**VENEZ FAIRE LA FÊTE AVEC NOUS
AU RELAIS FLEURI À DORÉNAZ
LA NUIT DU 31 DÉCEMBRE 2018**
À 19H00 AVEC
THIERRY D
le meilleur de la
variété française



MENU

La Qui-feuille sur salade
Filet mignon de veau, sauce morilles
Pommes duchesses et juliennes
Forêt noire

Fr. 35.-
par personne

RÉSERVATION 079 777 90 29

**La sécurité sans
supplément de prix**

Tout compris
Traction intégrale symétrique
Moteur Boxer
Système d'aide à la conduite EyeSight
Advanced Safety Package ¹
Lineartronic



New: Subaru XV 4x4

¹ Modèles Swiss Plus et Luxury.

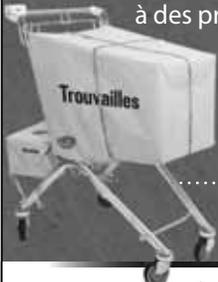


Cristal Garage SA
Levant 108
1920 Martigny
Tél. 027/720 45 30
Fax 027/720 45 39
info@cristalgarage.ch

HIOB
INTERNATIONAL
Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

➤ **RAMASSAGE GRATUIT**
d'objets revendables

➤ **DÉBARRAS D'APPARTEMENT
ET TRAITEMENT DES DÉCHETS**
à des prix avantageux



Brocante Martigny
Rue du Léman 35, Tél. 027 722 38 83
www.hiob.ch, martigny@hiob.ch

Visitez aussi notre Brocante HIOB à
Sion, Cour de la Gare 21, Tél. 027 322 06 53

UN VRAI TRÉSOR Offre diversifiée de marchandises!

Cuisines & salles de bains Fust

depuis
40
ans



- ✓ Garantie à vie sur tous les meubles
- ✓ Service de montage avec des menuisiers professionnels
- ✓ Organisation d'éventuelles transformations sur demande, avec votre responsable de montage attitré
- ✓ Extension de garantie jusqu'à 12 ans sur les appareils encastrables
- ✓ Consultation à domicile avec la toute dernière planification informatique
- ✓ Super points COOP sur votre achat



Conthey-Sion, Route Cantonale 2, 027 345 39 90 •
Villeneuve, Route de Paquays, 021 967 31 23 • **Visp-Eyholz**,
Kantonsstrasse 79, 027 948 12 50

CONCERT SIX FORMATIONS

Cœurs en chœurs...



Le Chœur Saint-Michel avec sa nouvelle directrice Anne-Sophie Marques se réjouit de participer à cette rencontre basée sur l'art choral et la solidarité. MARION PERRAUDIN

MARTIGNY Le rendez-vous est programmé tous les deux ans et a pour cadre l'église paroissiale de Martigny. Il aura lieu cette année le 22 décembre prochain. De quoi s'agit-il? Six chœurs se réunissent pour partager leur passion et régaler un public avide de ce genre de concert. Et pour donner une dimension supérieure à cette soirée, les bénéfices seront versés à l'Association des vacances familiales. Les parrains de cette association sont Jean Zermatten et Jean Troillet. Cette association vient en aide aux familles en situation de vulnérabilité qui ne pourraient pas partir en vacances sans un encadrement spécifique. Cela leur permet de se res-

sourcer ensemble et de retrouver des liens sociaux.

Les anges à l'église...

Ambiance de Noël donc en cette période de fin d'année pour un concert qui mélange les talents et les cœurs. Le chœur de dames La Romaine, le Chœur d'hommes, La Schola Cantorum, le Chœur Saint-Michel, le Chœur des familles et le Chœur des aînés seront au rendez-vous. Chaque chœur se produit individuellement et enfin, toutes les chorales se réunissent avec les paroissiens pour chanter le traditionnel chant des «Anges dans nos campagnes», qui est

toujours un moment magique. A l'issue du concert, tout le monde est invité à partager le verre de l'amitié. **MAG**

BON À SAVOIR**Le lieu**

Martigny, église paroissiale

La date

Dimanche 22 décembre à 20 h

Le plus

Concert en faveur des Vacances familiales.

CONCERT TROIS MUSICIENS

Plusieurs mondes sonores rassemblés...

SAILLON Après «FIVE ELEMENTS» en 2016 et OM en 2017, Swiss Dojo a le plaisir d'accueillir une troisième création d'Olivier Magarotto (orgue), accompagné d'Yves Moulin (accordéon) et Marc-Olivier Savoy (batterie).

BON À SAVOIR**Le lieu**

Saillon au Swiss Dojo, chemin de l'Ecluse 10.

Le lieu

Dimanche 16 décembre à 17 h.

Le lieu

www.swissdojo.ch

Cette aventure est née de la rencontre de deux musiciens: Yves Moulin et Olivier Magarotto et de l'envie de créer un projet commun, auquel s'ajoute la complicité rythmique de Marc-Olivier Savoy. Grâce à leur grande sensibilité artistique et leur approche virtuose de l'instrument, ils vous invitent à un voyage musical aux sons de l'accordéon et de l'orgue Hammond.

Un son contemporain

Rassembler plusieurs mondes sonores; celui de l'orgue plus électrique et celui de l'accordéon plus

acoustique, offrir un son contemporain à ces instruments vintage, mélanger les répertoires et influences respectives liées à la tradition musicale de chaque instrument tant qu'aux parcours variés de leurs interprètes, voilà l'aventure dans laquelle cette collaboration vous permet d'embarquer. «Marier ces deux instruments avec le soutien rythmique des percussions, tel est le défi lancé, qui surprendra nos différents publics, invités à découvrir un nouvel univers musical», ajoute Olivier Magarotto.



Yves Moulin, virtuose de l'accordéon, est de la partie pour ce voyage musical international. PHILIPPE CHEVALLIER

MAG



La copie couleurs: du dynamisme et de la persuasion pour vos messages.

Un système de photocopier numériques couleurs de haute qualité à des prix particulièrement avantageux.

Reproduction de photos couleurs sur papier mat de 80 à 250 g/m², jusqu'au format A3+

Imprimerie Degoumois - Saxon

Route du Canal 35 - Tél. 027 744 24 54

impression offset - impression numérique - photocopier couleurs

Landi Route de la Gare 8
1926 Fully
Tél. 027 746 14 04

La société coopérative d'agriculture
sa fidèle clientèle pour la confiance témoignée tout au long de l'année.

Tous nos vœux pour 2019

Toute l'équipe vous remercie pour votre confiance et votre fidélité.
Que santé et bonheur vous accompagnent en 2019!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.
Château de Villa und Mitarbeiter wünschen Ihnen ein glückliches Jahr 2019!

BONNE ANNÉE 2019

CHATEAU villa
Fondation du Château de Villa - 1960 Sierre
www.chateaudevilla.ch - info@chateaudevilla.ch

Garage du Salantin S.A.
Jean-Pierre Vouilloz
Rue du Levant 123, 1920 MARTIGNY

Merci de votre fidélité et meilleurs vœux pour 2019!

Centre d'achat et vente VN/VO
Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Location de véhicules

Tél. 027 722 23 33
Mobile 079 205 24 03
garagedusalantin@bluewin.ch

ARTS & CUISINES Sàrl
XAVIER CRETON

www.arts-cuisines.ch
600 m² D'EXPOSITION
Rte du Levant 102 - MARTIGNY
027 722 55 30

Notre équipe vous a accompagné avec beaucoup de plaisir tout au long de cette année et se réjouit de vous servir en 2019!
Avec tous nos meilleurs voeux!

Guy Bruchez
et son équipe

GARAGE MISTRAL
MARTIGNY

www.garage-mistral.ch

L & A

LATTION & ASSOCIES
Electricité SA | Maîtrise Fédérale - Ingénieur HES

RTE DE LA GARE 31 - CP 48 - 1937 ORSIÈRES

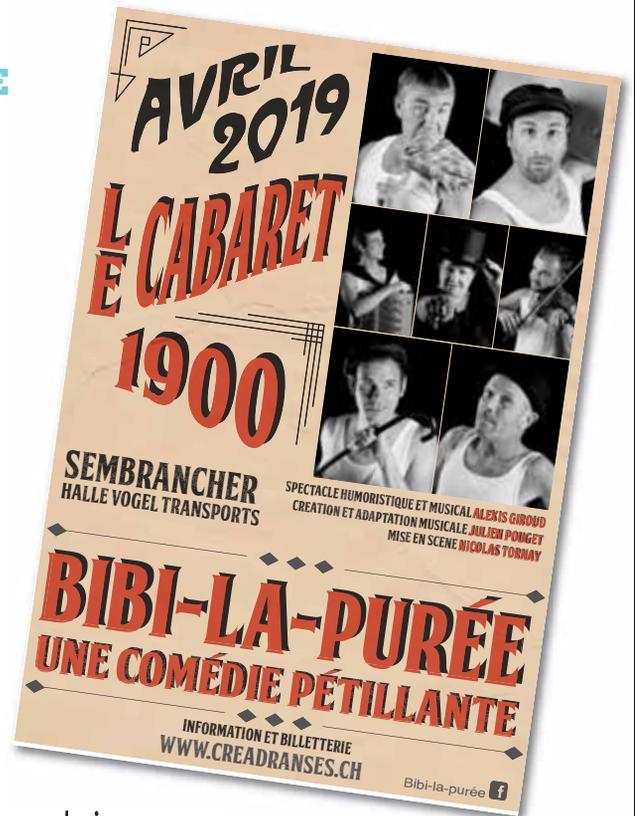
vous remercie pour cette année 2018
et vous souhaite ses meilleurs vœux pour 2019

SPECTACLE ET CONCOURS BIBI-LA-PURÉE

Le roi de la bohème

SEMBRANCHER Du 6 au 28 avril 2019

le Trabetzet Rieur, cabaret montmartrois sis à Sembrancher, présente son spectacle «Bibi-la-Purée», écrit par Alexis Giroud. Dans un univers poétique et humoristique, Bibi-la-Purée, roi de la bohème et ami de Verlaine, vous fera revivre les hauts faits de la vie parisienne de la Belle Epoque où se télescopent en pleine rue ou au cabaret les poètes, peintres, cocottes, chanteurs, apaches et filous en tous genres... Une performance artistique unique alliant dans un même spectacle théâtre, chanson, danse, peinture...



CONCOURS

«Il» est une commande de l'Etat français pour l'Exposition universelle de Paris de 1889. A sa première apparition, «Il» choque ou séduit, mais ne laisse personne indifférent. «Il» est un sculptural hymne à l'amour qui fige dans une éternité marmoréenne l'auguste baiser d'un couple enlacé. «Il» est une statue.

Sa hauteur: 181,5 centimètres.

Son auteur: un maître.

Et quel maître! Qui essayera par trois fois, mais sans y parvenir... de rentrer aux Beaux-

Arts. Comble de l'ironie, il réussit l'épreuve de dessin, mais échoue à celle de sculpture.

Sa liaison tumultueuse avec Camille Claudel, la sœur de Paul, dont elle réalisa le buste, est faite de passion et de réserve. La coquetterie de Mademoiselle Camille, son obsession au travail et un déséquilibre émotionnel profond mettront un terme à cette idylle ombragée.

Qui est cet artiste à la virilité confirmée, qu'on surnommait à l'époque «bouc sacré»?



Qui est cet artiste?

Propositions

- a) Napoléon
- b) Picasso
- c) Rodin

Deux billets à gagner pour la première du 6 avril 2019.

Pour participer: www.creadranses.ch

Ont gagné des billets:

Eléonore Ghisoli et Martial Abbet

BON À SAVOIR

Le lieu

Halle Vogel (baptisée pour l'occasion «Au Trabetzet rieur») dans la ZI de Sembrancher, route des Parties 29b.

Les dates

Du 6 au 28 avril 2019

Les horaires

Ouverture des portes à 19 h. Bar et petite restauration. Spectacle à 20 h 30, sans entracte

La tombola

Chaque soir de représentation, l'artiste valaisan Jean-Bernard Hofmann réalisera, pendant le spectacle, une peinture en direct sur scène. 5 francs le billet... et vous pouvez repartir avec le tableau sous le bras!

Le concours

En participant au concours que vous propose «la Gazette» jusqu'au mois d'avril, vous pouvez gagner, à chaque édition, deux entrées pour la première du spectacle «Bibi-la-Purée». Participez en vous rendant sur le site: www.creadranses.ch

Réservations et billetteries

www.creadranses.ch et à l'Office du tourisme Verbier, Châble et Martigny.




Val Stores

vous souhaitez de joyeuses fêtes de fins d'année

DUAY s.a.

agencement d'intérieur
menuiserie - cuisine

Vous souhaitez de bonnes fêtes et meilleurs vœux pour 2019

Fleury

GARAGE DE MARTIGNY

vous présente ses vœux les meilleurs pour 2019

AGENCE
Rue de Bévignot
(à proximité du Sphinx)
027 722 20 94



AGROBIO
CONSEILS SA
1906 Charrat

Vous souhaitez un joyeux Noël et meilleurs vœux pour 2019

HÉRITIER fromages

SION - Route de Riddes 95
Tél. 027 203 31 62
Fax 027 203 54 06
présente ses meilleurs vœux pour l'année 2019

• PRODUITS LAITIERS • RACLETTE •

Ed. BETRISEY & FILS SARL

Gypserie - Peinture
Faux-plafonds - Isolation de façades

Vous remercier de votre fidélité et vous souhaitez ses meilleurs vœux pour 2019

Tél. 027 722 24 20 - 079 689 63 14
Rue des Finettes 61 - jerome@betriseyfil.ch

Cristal
GARAGE SA

LUY, BOURGEOIS & MOULIN

CONCESSIONNAIRE
Route de Levant 108
CH-1920 Martigny
Tél. 027 720 45 30
Fax 027 720 45 39
www.cristalgarage.ch
info@cristalgarage.ch




MATRISSE FÉDÉRALE

Electro MIKE

Votre spécialiste en électroménager

- ✓ Réparation
- ✓ Dépannage
- ✓ Entretien

Merci!

Bonne année 2019

Chemin du Milieu 16 - 1920 Martigny
Tél. 079 595 49 83
maglianom@bluewin.ch
www.electromike-menager.ch

BATIMENT-GENIE CIVIL

CONFORTI SA

remercier sa fidèle clientèle et lui présente ses meilleurs vœux pour l'année 2019

Marbrerie nouvelle Patrick Althaus MARTIGNY
Rue d'Octodure 41

Tables - Cuisines granit - Funéraire - Bassins - Sculptures
Remercier sa clientèle pour la confiance accordée et lui présente ses meilleurs vœux pour l'an 2019.

Station de la Tour s.à r.l.

Noël et Sébastien Coutaz
Rue du Léman 28
Tél./Fax 027 722 22 25
1920 Martigny



19  49

GAILLAND FLEURS

vous remercier de votre fidélité et vous souhaitez de joyeuses fêtes.

24 & 31 décembre ouverture non-stop
Verbier ouvert tous les jours dès le 10 décembre

Le Châble & Verbier | 027 776 46 00 | www.gaillandfleurs.ch | gaillandfleurs@verbier.ch



EXPOSITION ROGER CRITTIN

L'abstraction comme éclairage

MARTIGNY Pour sa dernière exposition de l'année, le Manoir de la Ville de Martigny présente le travail photographique de Roger Crittin, qui vient de nous quitter. Au gré de ses promenades solitaires, Roger Crittin, aimait se définir

«Il invente des compositions abstraites pour saisir la beauté du laid...»

lui-même comme un «cueilleur d'images» plus que comme un photographe, invente des compositions abstraites pour «saisir la beauté du laid et donner un sens au chaos».

Une trentaine d'images de grand format, sélectionnées dans un corpus immense, animent les murs du Manoir et, comme autant de vanités rappelant la précarité de l'existence, questionnent notre vision du temps qui passe.

Un photographe martignerain

Roger Crittin est né en 1944 à Martigny. La photographie



Une trentaine d'images de grand format, sélectionnées dans un corpus immense, animent les murs du Manoir. ROGER CRITTIN

l'occupe et le passionne depuis sa prime jeunesse mais il n'en fera jamais son métier. Licencié en droit, il sera actif en tant qu'avocat à Martigny, mettant la création temporairement de côté avant de s'y consacrer à nouveau pleinement depuis 2005. Entre 2011 et 2015, le public découvre son travail à la Galerie de la Grande Fontaine à Sion, à la Galerie du Projet à Genève ou à la Galerie Arcane à Corcelles/NE.

Le vernissage

Le vernissage aura lieu ce vendredi 14 décembre à 18 heures. Plusieurs personnalités politiques et culturelles sont invitées à faire une allocution: Anne-Laure Couchepin, présidente de la Ville de Martigny; Michaël Hugon, conseiller chargé de la culture; Mads Olesen, directeur du Manoir ainsi qu'Anne Jean-Richard Largey, curatrice du Manoir. L'édition hors-série de la publication Roger Crittin, enfin éditée au printemps 2018 chez Till Schaap Editions sera présentée en exclusivité le soir du vernissage. **MAG**

Exposition du 14 décembre 2018 au 27 janvier 2019 au Manoir de la Ville de Martigny. Vernissage le vendredi 14 décembre 2018 à 18 h. www.manoir-martigny.ch

SOCIÉTÉ YOGA

Pour les enfants du Népal

SEMBRANCHER Comment se réchauffer le jour de l'année où la course du soleil dans le ciel est la plus courte et la plus basse au-dessus de l'horizon? Tout simplement avec des «Salutations au Soleil»! Cet enchaînement de postures de yoga très simple et complet est conseillé chaque matin pour dynamiser le corps et l'esprit. Animé par Clémence Maret, L'Espace Soham à Sembrancher n'en propose pas moins de cent huit! Le bénéfice de l'événement sera dédié à l'association Lukla-Chaurikharka qui soutient l'éducation et le développement durable dans une région reculée du Népal.

Aux sons des mantras...

Pour magnifier cette matinée, Raphaël Delaloye animera la cadence aux sons des mantras et d'une musique transcendante. Vous ressentirez les nombreux bienfaits de cette pratique, reconnue pour stimuler les organes vitaux, tonifier le système, brûler les calories, relaxer l'esprit, assouplir et renforcer les muscles, éliminer les toxines.

C/MAG

Venez célébrer le solstice et vous faire du bien, le 22 décembre 2018 de 9 h à 12 h en soutenant une bonne cause! Prix 60 francs à l'Espace Soham, avenue du Grand-Saint-Bernard 3, à Sembrancher.



Le jour du solstice d'hiver, 108 salutations au soleil illumineront l'Espace Soham pour les enfants du Népal LDD



DARBELLAY CARROSSERIE

CAMPING CAR VALAIS SA

La direction et le personnel remercient leur aimable clientèle pour la fidélité témoignée durant cette année.

1920 Martigny **Rue du Simplon 47**
Tél. 027 722 19 94 **Fax 027 723 10 53**

Appareils Buanderie Cuisine

Denis Woeffray 027 722 22 50
 Av. du Gd St-Bernard 63 info@abcménager.ch
 1920 Martigny www.abcménager.ch

Nous vous remercions de votre confiance et nous vous adressons tous nos bons vœux pour 2019.

Le Garage Biffiger à Saxon

et son équipe vous remercient de votre confiance que vous leur avez témoignée durant toute l'année 2018 et vous souhaitez de bonnes fêtes de fin d'année ainsi qu'une excellente année 2019.

CARROSSERIE Giroud

VÉHICULES DE LOCATION
 RÉPARATIONS
 TOUTES MARQUES

- ✓ Expériences
- ✓ Qualité
- ✓ Confiance

vous souhaite ses meilleurs vœux pour 2019

Philippe Besse
 Route du Levant 30
 1920 Martigny
 Tél. 027 722 17 37 www.giroud-autoline.ch

GARAGE DU NORD Martigny

Vous remercie de votre fidélité et vous présente ses meilleures vœux pour la nouvelle année

SEAT Jeep FIAT

Rue du Simplon 53
 1920 Martigny
 garagedunord@bluewin.ch
 Tél. 027 723 20 60

CHAUFFAGE - SANITAIRE
 VENTILATION - POMPE À CHALEUR
 INSTALLATION SOLAIRE

CVS Confort & Cie SA

Rue du Châble-Bet 6A, Case postale 2038, 1920 Martigny 2
 Tél. 027 722 17 60 - Fax 027 722 07 60
 contact@cvs-confort.ch - www.cvs-confort.ch

Vous présente ses meilleurs vœux pour la nouvelle année!

en 2019
 votre communication va en
SECOUVER
 plus d'un!

Toute l'équipe d'**impactmedias** vous souhaite de belles fêtes et se réjouit d'être à vos côtés lors de cette nouvelle année.

Merci de votre fidélité et de la confiance témoignée.

impactmedias
 www.impactmedias.ch

VOLETS DU RHÔNE

Antonio Almeida
 1870 Monthey - Z.I. -
 Bœuferrant-Nord 35
 Tél. 079 347 33 31

vous souhaite une bonne et heureuse année 2019

La rédaction et la technique de la GAZETTE

vous souhaite une bonne et heureuse année 2019

CULTURE GALERIE MOSAÏCO ARTISTICO

Quant s'allient les talents

FULLY A Fully, dans l'ancien carnotzet de la maison Cencio, a été aménagée la galerie d'art «Mosaïco Artistico» – la seule qu'il y ait dans tout le village! Sa naissance est un peu le fait du hasard: en 2010, Gianfranco Cencio est à la recherche d'un endroit pour exposer les œuvres d'un ami et pense alors à sa propre maison. «Depuis ce jour, de propositions en propositions, je suis devenu galeriste malgré moi», plaisante-t-il, sans toutefois dissimuler la passion avec laquelle il fait vivre cet espace depuis bientôt dix ans.

«Nous confectionnons ensemble des plats, des vases et des coffrets.»

GIANFRANCO CENCIO
GALERISTE

Comme témoignage de cet engagement dévoué suffisent largement les 42 expositions qui y ont été organisées, les 150 artistes d'ici et d'ailleurs qui ont eu l'opportunité d'y faire découvrir leur travail. Ce mois-ci, et jusqu'au 13 janvier, c'est au tour d'Yves Leroy, de Laurence Bender et de Gianfranco lui-même d'y présenter leurs créations.

La consécration d'une rencontre

L'exposition est tout d'abord le fruit d'une rencontre – à laquelle il veut rendre hommage dit Gianfranco! – celle de Gianfranco et d'Yves Leroy, lors d'une exposition qui mettait à l'honneur 38 artistes de Fully, à la galerie Mosaïco Artistico en 2011: «c'est un sculpteur très talentueux qui, dans sa jeunesse, avait vécu de son art, mais, faute de moyens, avait dû abandonner pour ouvrir une entreprise de ferblanterie. Lui est céramiste de formation, moi je suis un amateur plutôt bien équipé; je lui ai donc proposé de venir travailler avec moi à la galerie. Depuis trois ans, tous les lundis et mardis matin nous confectionnons ensemble



Gianfranco Cencio, sculpteur et fondateur de la galerie «Mosaïco Artistico» à Fully. LDD

des plats, des vases et des coffrets», explique Gianfranco Cencio.

Dépoussiérer des chefs-d'œuvre

Ceci dit, l'exposition a surtout vocation à redonner vie aux œuvres de jeunesse d'Yves Leroy, des

sculptures monumentales, non loin d'être intimidantes, en bronze, en acier et en bois: «avec Serge Rey – à qui cette exposition doit beaucoup par ailleurs – nous sommes allés dans la cave d'Yves et nous y avons découvert des chefs-d'œuvre laissés là, à l'abandon! Il fallait impérativement que nous

en fassions quelque chose», poursuit Gianfranco. Aux sculptures d'Yves Leroy, Gianfranco joindra les siennes, ainsi que ses productions en céramique: sobres, discrètes, subtiles, à l'image de l'homme en fin de compte.

La participation de Laurence Bender

Même si la seule alliance des deux hommes a largement promis une exposition de grande qualité, l'arrivée de Laurence Bender ne pouvait que la parfaire! Ses toiles, en effet, se marient parfaitement au tout; un travail fin, qui pourtant malmène le tableau, le charcute, dans lequel on peut reconnaître quelque chose comme un questionnement sur l'intériorité, sur la mémoire. Une collaboration fructueuse en somme, en tout point fidèle à ce que Gianfranco Cencio attend lui-même de l'art: «qu'il embellisse le monde et élève l'esprit», termine-t-il.

ARNAUD GLASSEY

BON À SAVOIR

Le lieu

Galerie «Mosaïco Artistico»
Chemin de la Lui 14, Fully

Les dates

Jusqu'au 13 janvier
Ouvert le jeudi, vendredi,
samedi et dimanche

LECTURE - LIVRE ET CD

Le miroir aux dragons bleus pour les enfants dès 4 ans

RÉGION Destinée aux enfants dès 4 ans, cette histoire de ratazazous – de petits personnages hauts comme trois citrouilles à la peau grise comme celle des éléphants – raconte la difficulté d'être séparé de ses parents, mais également la rivalité entre frère et sœur ainsi que la découverte de soi. Au fil d'une aventure mêlant ingrédients modernes et univers fantastique, l'héroïne, la jeune Pomponnette, apprend à patienter jusqu'au retour de ses parents en même temps qu'elle s'initie, grâce à son drôle d'oncle Monbômiraouam, au fonctionnement d'un merveilleux outil: le miroir de communication. A travers une technologie imaginaire, écho humoristique et poétique à une technologie réelle bien connue, ces attachants petits personnages proposent une jolie fa-

ble sur les modes de communication actuels. Les ratazazous vous surprendront par leurs habitudes (ils mangent de la salade de petits dragons bleus!), par les mystères qui les entourent (ils sont invisibles pour les habitants du monde, et il semble qu'eux-mêmes ne se voient pas dans les miroirs...), mais aussi par leur générosité et leur tendresse. Le livre écrit par Faustina Poletti et magnifiquement illustré par Annick Vermot inclut un CD dont la musique est signée Thierry Epiney, avec lecture de l'histoire. Il s'agit d'un produit réalisé par trois artistes valaisans, édité et fabriqué intégralement en Valais. (C)

En vente sur www.plph.ch/boutique et à la librairie Zalactorée, à Martigny (rue du Léman 8); à la librairie La Liseuse, à Sion (rue des Vergers 14), à la librairie Payot Sion (avenue du Midi 14) et à la librairie Zap, à Sierre (place de la Gare 2)

Bonnes *Fêtes*
ainsi qu'une
heureuse *Année*

cbm
SPORT
www.cbm-sport.ch

Joyeuses Fêtes

Instagram Facebook Twitter



Jean Dussex et ses collaborateurs vous disent merci et vous invitent à jeter un regard par la fenêtre et à l'ouvrir pour vivre intensément cette année 2019 dans la joie, la santé et la convivialité.

Nous nous appuyons sur des fournisseurs de qualité :



Jardins d'hiver, verrières et façades. Fermetures et barrières de balcons



Fenêtres et portes en PVC



Vitrage de balcon et terrasse



Pergolas bioclimatiques



Route d'Apruz 6, 1951 Sion, Tél. 027 323 67 00

www.btasion.ch

AU CASINO**ASTÉRIX LE SECRET****DE LA POTION MAGIQUE**

Samedi 15, 14 h 30 (2D); dimanche 16 décembre, 14 h 30 (3D). Animation, famille de Louis Clichy, Alexandre Astier, France

SPIDER-MAN:**NEW GENERATION**

Vendredi 14, 20 h 30 (3D); samedi 15, dimanche 16, 17 h (3D).

MORTAL ENGINES

Samedi 15, dimanche 16, lundi 17 décembre 20 h 30 (3D).

CAPHARNAÛM

Dimanche 16 décembre, 11 h (VO). Drame de Nadine Labaki, Liban. FESTIVAL DE CANNES 2018: Prix du Jury.

LES FILLES DU SOLEIL

Mardi 18 décembre, 18 h 30 (VO). Caméra Sud. Drame d'Éva

Husson, France, Kurdistan. FESTIVAL DE CANNES 2018: sélection officielle.

AQUAMAN

Mardi 18 décembre, 20 h 45 (3D). Action, fantastique de James Wan

AU CORSO**SPIDER-MAN:****NEW GENERATION**

Samedi 15, dimanche 16 décembre, 20 h 30 (2D).

MORTAL ENGINES

Vendredi 14, 20 h 30 (2D); dimanche 16, 17 h (2D); mardi 18

décembre, 20 h 30 (2D).

LE GRINCH

Samedi 15; dimanche 16 décembre, 14 h 30 (2D).

BOHEMIAN RAPSOODY

Samedi 15, 17 h; dimanche 16, 11 h; lundi 17 décembre, 20 h 30

Agenda de la région

VERNAYAZ. Marché de Noël. Le dimanche 16 décembre, de 10 à 18h, à la salle polyvalente de Vernaya, un marché est organisé. Echange de jouets de 10 à 15 heures ; dès 13h30, animations pour petits et grands, trampolines, ateliers, maquilleuses, chants, musique et visite du Père Noël. A 17 h, apéritif offert par la commune.

MARTIGNY. Exposition. De décembre 2018 à septembre 2019, la fondation Tissières expose les plus belles images en noir et blanc issues de la collection argentine du photographe Sébastien Albert. Ces œuvres vous feront voyager d'Arolla à Chamonix, en passant par Verbier et le Val de Bagnes, ainsi qu'au Pays du St-Bernard. Bâtiment de l'office du tourisme, avenue de la Gare 6.

CHARRAT. Concert. Christina Jaccard revient avec sa voix sen-

LE LIVRE D'UNE MÉDIUM-GUÉRISSEUSE**«En Vie». Céline Sommer**

nous résume son livre «enVie». «Que vous ayez enVie d'utiliser vos compétences médiumniques ou simplement de vivre agréablement, les savoir-être qui le permettent sont identiques. Dans ce livre, je partage avec vous plus de vingt ans de médiumnité qui m'ont fait développer des approches simples et à la portée de tous. Elles m'ont permis de mettre en place une structure, dans laquelle ma médiumnité s'est installée.

Au long de ces chapitres, je parle d'expériences vécues afin d'étayer l'utilité de certaines actions, et d'annuler quelques fausses croyances et peurs inutiles. Mon souhait est de vous enrichir tout en restant qui vous aimez être. Je vous invite dans mes points de vue, non dans une vérité absolue. Vous l'aurez compris, pour moi, tout se trouve déjà à l'intérieur de nous. Il suffit parfois d'un autre regard, qui suscite un déclic, et finalement une enVie... Bienvenue.» Aux Editions Favre. 192 pages – 27 francs.

**DÉCÈS**

Dans la région du 29 novembre au 11 décembre.

Giansillia Monnet, Collonges, 1923

Léontine Crettenand, Riddes, 1922

Yves Roduit, Saillon, 1943

Henriette Arnet-Ebener, Saxon, 1918

Pierre-Antoine Bessard, Le Châble, 1971

Hervé Colomb, Saxon, 1940

Léa Bridy, Leytron, 1926

Joseph Imboden, Vernayaz, 1923

Hélène Rausis, Martigny, 1922

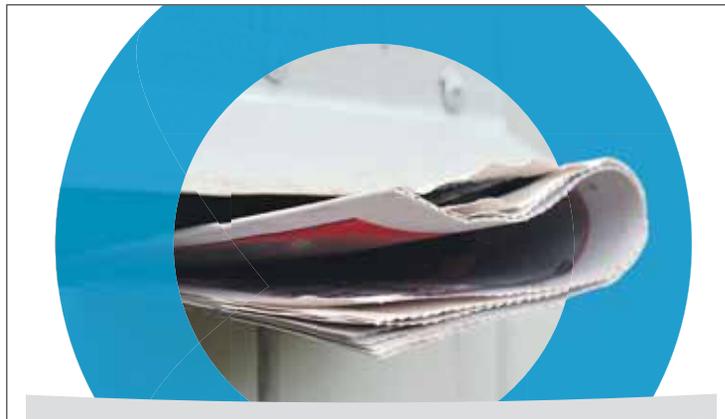
Frédéric Giroud, Charrat

Maria Maret, Lourtier, 1938

Roger Crittin, Martigny, 1944

Marie-Thérèse Baillifard, Le Châble, 1927

Thérèse Crittin-Maret, Saxon, 1928

**Grâce à la Gazette de Martigny,**

Atteignez les 39% des boîtes aux lettres munies d'un «stop pub»!

Par exemple, en glissant votre flyer à l'intérieur du journal pour 12 centimes l'exemplaire

Tirage : 31750 exemplaires

Distribution à tous les ménages dans les districts de Martigny, Entremont et une partie de celui de St-Maurice.

Vos personnes de contact

Stéphanie Reborá
079 102 96 34
stephanie.reborá@impactmedias.ch



Sébastien Lonfat
079 769 19 51
sebastien.lonfat@impactmedias.ch



suelle, grave, émouvante, le blues dans les cordes vocales et le gospel dans l'âme! Elle sera accompagnée au piano par Gerald Schuller. Ce concert de Gospel se déroulera le dimanche 16 décembre, à 18 h, à la salle CharratMuseum. 027 746 45 66.

www.charratmuseum.ch

LE CHÂBLE. Exposition. Le glacier du Giétro surplombe le Haut Val de Bagnes. En avril 1818, un cône de glace bouche le passage de la Dranse. Un lac se forme. Le 16 juin 1818, les remparts du lac cèdent. Les flots s'échappent...

Musée de Bagnes jusqu'au 20 janvier 2019, tous les jours de 14 à 18 heures. www.museedebagnes.ch

FULLY. Musée. Visite du Musée du Savoir Faire Alpin de la Fondation Martial Ançay sur demande à l'Office du Tourisme. 027 746 20 80

MONTHEY. Exposition. Marie Gaillard au Crochetan! Les différentes toiles de l'artiste témoignent de son caractère polyphonique et foisonnant. Depuis qu'elle travaille les formes, les figures, les styles n'ont cessé d'évoluer et constituent une solide et substantielle entité. A noter que le sculpteur Edouard

Faro présentera aussi ses dernières créations en bois. Vernissage samedi 15 décembre à 17 h. Exposition jusqu'au 22 mars 2019.

www.crochetan.ch

ISÉRABLES. Exposition. Souvenirs du Drotché, le chantier d'Isérables de 1954-1960. A voir au musée jusqu'au 31 décembre. www.iserables.org

SALVAN. Exposition. Les photographies de Patrick Vittani sont exposées à la Galerie des Combles à Salvan, jusqu'au 6 janvier, tous les vendredis, samedis et dimanches, de 16 à 19 h.

VERBIER. Concert. Les amis du Verbier Festival vous invitent à un concert de musique classique à l'église de Verbier station pour célébrer Noël. Sur le thème «Un air de fête» avec les étoiles montantes de la Verbier Festival Academy: Adèle Charvet, mezzo-soprano, Luis Gomes, ténor et Martin James Bartlett, piano. De 18 à 20 h le dimanche 30 décembre.

Prix: adulte, 60 frs, amis et Bagnards, 50 frs, moins de 16 ans, 10 frs.



L'UCOM



LE PLUS GRAND CENTRE COMMERCIAL DE MARTIGNY

présente

LES NOCTURNES 2018

Mercredi 19 et vendredi 21 décembre jusqu'à 21 h

Ouverture dominicale le

Dimanche 23 décembre de 9 h à 18 h

Parking gratuit tous les samedis de décembre



LE HAMEAU

8-23.12 - Place Centrale

BON UCOM 079 280 75 01



Chocolat chaud à l'ancienne offert par la chocolaterie Raffin pendant les horaires des nocturnes et le dimanche 23 décembre

